

**RIGHTSLIST  
CHILDREN & YOUNG ADULT  
SPRING 2024**



**SvH Literarische Agentur**

Unterfeld 11

10318 Berlin

[www.saskiavonhoegen.de](http://www.saskiavonhoegen.de)

## **SvH Literarische Agentur**

was founded in 2005. We are based in Berlin and represent authors  
worldwide as well as agencies  
and publishers for German and Dutch and Spanish translation rights.  
Our catalogue includes fiction and  
non-fiction, Adult, Youth and Children's books.

## **SvH Literarische Agentur**

Untersfeld 11

10318 Berlin

Germany

Email: [info@saskiavonhoegen.de](mailto:info@saskiavonhoegen.de)

[www.saskiavonhoegen.de](http://www.saskiavonhoegen.de)

<b>AUTHORS TRANSLATION RIGHTS</b> .....	5
Carolin Hristev .....	6
Ricardo Riera.....	7
Adriana Stern.....	8
<b>CLIENTS:</b> .....	9
<b>GERMAN AND DUTCH TRANSLATION RIGHTS</b> .....	9
<b>CHILDREN &amp; FIRST READERS</b> .....	9
Maria Barbal           New .....	10
Jairo Buitrago        New .....	10
Ivar da Coll           New .....	11
Leticia Costas        New .....	11
Ellen Duthie, Javier Sáez Castán & Manuel Marsol.....	12
Cristina Expósito & Leire Martín.....	12
Fran Ferriz .....	12
Nadia Ghulam .....	13
Katiba.....	13
Mario Levrero .....	13
Ana María Machado        New .....	14
Valeria Mira.....	15
Francesc Miralles        New.....	15
José Ignacio Valenzuela        New.....	15
<b>MIDDLE GRADE /YOUNG READERS</b> .....	16
Adrià Aguacil        New .....	17
Flor Aguilera        New .....	17
Maria Teresa Andruetto.....	17
Leticia Costas        New .....	18
Marta R. Costa-Jussà.....	19
Laura Gallego        New.....	20
Inés Garland.....	21
Juan Gómez-Jurado & Bárbara Montes .....	22
Lola Llatas           New .....	23
Elisa Ruotolo        New.....	24
Roberto Santiago .....	25
Esther Sanz.....	28
<b>YOUNG ADULTS</b> .....	29
Adrià Aguacil .....	30

María Teresa Andruetto.....	30
May R. Ayamonte           New.....	31
Raquel Brune           New.....	31
Ledicia Costas.....	32
Inés Garland.....	32
Xavier Gual.....	33
Nando López.....	34
Sarah Mey           New.....	35
Francesc Miralles.....	35
Iria G. Parente & Selene M Pascal       New.....	36
María Reimóndez.....	36
Esther Sanz.....	37
NEW ADULT & CROSS OVER.....	38
Lena Blau.....	39
Mey Boeken           New.....	39
Bebi Fernández       New.....	40
Marcela Guiral.....	40
Francisco Montaña.....	41
Alfonso Muñoz.....	41
David Olivas.....	42
NON-FICTION.....	43
Ellen Duthy & Studio Patten.....	44
Ellen Duthie & Anna Juan Cantavella.....	44
Ellen Duthie & Daniela Martagón.....	44
Nadia Ghulam & Agnès Rotger.....	46
Nadia Ghulam & Javier Diéguez.....	46
José Antonio Lucero.....	47
Francesc Miralles & Héctor García.....	48
Francesc Miralles & Alex Rovira.....	49
María Raimóndez.....	50
SPANISH TRANSLATION RIGHTS.....	51
NEW TITLES.....	51
Maranke Rinck & Martijn van der Linden       New.....	52
Tjibbe Veldkamp       New.....	52
Anna Woltz           New.....	53
Anna Woltz & Lars Deltrap       New.....	53
More titles.....	54
Illustrated.....	54

Hedi Mohammadi.....	55
Tjibbe Veldkamp & Sebastiaan Van Doninck .....	55
Bette Westera & Djenné Fila.....	55
Children & Middle-Grade .....	56
Maranke Rinck & Martijn van der Linden.....	57
Erik Scherder, Fred Diks & Mariëlla van de Beek.....	58
Janneke Schotveld & Milja Praagm .....	59
Young Adult.....	60
Els Beerten .....	61
Paulien Weikamp .....	61
Anna Woltz .....	62
Non-Fiction .....	64
Annemarie Bon & Wendy Panders .....	65
Jeanette Jonker, Claudia Lagermann & Liesbeth Vijfvinkel .....	65

## **AUTHORS TRANSLATION RIGHTS**

**Carolin Hristev**

**Ricardo Riera**

**Adriana Stern**

**Furthermore**

**Julia Bansner, Kimberly Bühler, Jana Gmeiner and Martina Frey**

**Carolyn Hristev**

*Keiner zwischen uns* (*No one between us*)



When your whole world falls into chaos, who will stand by your side to the end? A captivating young adult novel about the inner and outer struggles of a school class - authentic, gripping and highly emotional!

The 15-year-old Nelson just thought he could finally meet Marie on the school trip. But the next moment he sees her tightly entwined with Hamza. Hamza, his blood brother and best mate! But when he confronts him, Hamza reveals a secret that throws his world off balance and threatens to shatter their friendship. Because if that gets out, it's not just Hamza's life that will be put to the test. And worst of all, the most dangerous guy in her class knows the truth... Nelson must decide - what is friendship really worth?

**Germany:** Ueberreuter, 2021 (224 pp.); Pocket Edition: Gulliver, 2023

**Dutch translation rights.** All other rights Ueberreuter Verlag.

**Reviews of the book:**

“Hristev easily combines racism, religious affiliation and homosexuality in a diverse Hamburg class with questions of identity, friendship, love and everything that concerns young people - and lets this escalate in the seclusion of Mecklenburg-Vorpommern.” – Tina Rausch, Eselsohr

„Here, a class community and individual friendships are described realistically and empathetically, which suddenly change through jealousy, misjudgment, shame and intolerance ... Stories like these are ideal for being treated as lesson material in a school class so that any existing prejudices and fears may be reduced, and tolerance practiced. Highly Recommended! “ – Christa Robbers, kidsbestbooks.com

„The serious choice of topics that lies behind the plot hits the nerve of young people: bullying, exclusion, love, jealousy, finding one's own self and friendship.” – Sandra Dickhaus, kinderbuch-couch.de

**About the author:**



Carolyn Hristev was born in 1980 in Chemnitz. After stays in St. Petersburg and Great Britain, she studied English and Russian in Berlin and Leipzig. She is living in Berlin, where she teaches English at an evening school. She writes stories before and after class. Carolyn Hristev is interested in today's people with their conflicts and problems. She tries to figure them out by writing. Her role models are Wolfgang Herrndorf and Khaled Hosseini, but also the most important author of her childhood, Astrid Lindgren.

“Keiner zwischen uns” was her first novel

**Next novel is in the works.**

**Ricardo Riera**

### La cerca entre los árboles



It was the first time Krisana saw the fence, even though he knew those woods like the back of his hand. It appeared suddenly one day, out of the fog, he didn't know from where. The only thing he knew about it was what his mother Aldora had told him: never to cross it, because if he did, the creatures that inhabited the forest would take him away and they would never see each other again. But one day Krisana disobeyed that order, and in doing so he discovered a new world populated by wonderful and terrible beings, ready to do anything to get what they want.

And to Krisana's horror, what they want is him, and they have been waiting for him for a long time.

**Spanish:** Íkaro Ediciones 2020 (71pp)

**German translation by Ilse Layer available**

### *La marca de fuego*



The tyrant Sulem ber Ashiid, one of the three brothers who rule the city of Sakarag, is found dead in the temple of Luan, the goddess of love, in a room without windows and locked from the inside.

To solve the mystery and avoid reprisals against the temple, the High Priestess of Luan seeks the help of the great sorceress Vivian, who comes to Sakarag with her apprentice, the young Krisana.

But solving this murder hides other dangers, since a terrible secret is hidden behind the walls of the house of the goddess, an ancient magic that threatens to burn the temple - and the entire city - anticipating the arrival of what is to come.

**Spanish:** Íkaro Ediciones, 2020 (150pp)

**Represented by: SvH Literarische Agentur**

### Third title in the works

#### Other works:

#### The Dragún Trilogy:

**#1 Dragún**, Venezuela: Plaza & Janés, 2010; Spain: Montena, 2012 (332 pp. | Age 14+),

**#2 El habitante de la sombra** (*The Shadow Dweller*) **Spain** Íkaro Ediciones 2019

**#3** in the works

#### About the author:



Ricardo Riera was born in Valencia (Venezuela) in 1978. He majored in Spanish and Latin-American Literature at the Andrés Bello Catholic University (Caracas, Venezuela) and the University of Navarra (Pamplona, Spain). At the age of 18, he became a finalist for the 1st Children & Young-Adult Literary Award by Norma-Fundalectura.

He currently lives in Berlin.

**Represented by: SvH Literarische Agentur**



## Adriana Stern

### *Und frei bist du noch lange nicht ... (The long way to freedom)*



In a fast food restaurant in Germany, Zippi, 13, from Azerbaijan and ten-year-old Saladin from Syria meet by chance. Like many other refugees, they want to use the free internet there to contact their friends and relatives. Zippi takes Saladin to the refugee hostel where he makes friends with her brother Ivo. Soon, Saladin becomes an important ally for them, since they want to stop a ruthless gang of criminals who use Romanian refugee children's distress for their own purposes.

**Germany:** Ariella, 2016

**Spanish, Dutch, Skandinavian translation rights.** All other rights Ariella Verlag.

### *Jockels Schweigen (Jockel's silence)*



When 16-year-old David signs an agency agreement for his younger brother Jockel behind his parents' back, an unforeseen catastrophe takes its course.

Adriana Stern deals very sensitively with the serious topic of abuse. It is partly based on a true crime uncovered in November 2008 in Berlin.

**Germany:** Jacoby & Stuart, 2011

### *Und dann kam Sunny (And then, Sunny came)*



14-year-old Kinneret lives a sheltered life in a Jewish home. But then, Sunny comes into her class. Kinneret is fascinated by her, but doesn't know whether she can trust her. While looking for the truth concerning the death of Sunny's brother, the two girls find out about a Berlin drug ring. Soon, their lives are in danger ...

**Germany:** Jacoby & Stuart, 2010

### *Hannah und die anderen (Hannah and the others)*



Hannah is standing in a phone booth in an unknown town. How did she get there? It's not her first mental blackout.

With the immediacy and suspense of a thriller, *Hannah and the others* tells of a girl with a multiple personality disorder and her desperate attempt to escape from her parents and discover the truth.

**Germany:** Argument, 2005 (Age 14+)

### Pias Labyrinth



15-year-old Pia is an outsider in her boarding school for girls. Adriana Stern powerfully tells the story of an insecure young woman torn between longings and compromises, introversion and coming out, defeat and new hope, who finally emancipates herself in her student days. She presents a gripping lesbian coming of age novel.

**Germany:** Argument/Ariadne, 2003 (Age 14+)

**New children book in the works**

**All translation rights SvH literarische Agentur.**

## **CLIENTS:**

**We represent the following literary agencies and publishing houses for  
Youth and Children's literature.**

### **GERMAN AND DUTCH TRANSLATION RIGHTS**

**Base Tres**

[www.base-tres.com](http://www.base-tres.com)

**CBQ agencia literaria**

[www.agencialiterariacbq.com](http://www.agencialiterariacbq.com)

**Sandra Bruna agencia literaria**

[www.sandrabruna.com](http://www.sandrabruna.com)

**Dos Passos agencia literaria**

[www.dospassos.es](http://www.dospassos.es)

**Antonia Kerrigan literary agency**

[www.antoniakerrigan.com](http://www.antoniakerrigan.com)

**Rolling words agencia literaria**

[www.rollingwords.es](http://www.rollingwords.es)

### **SPANISH TRANSLATION RIGHTS**

**Singel uitgeverijen (selected titles)**

## **CHILDREN & FIRST READERS**

Maria Barbal

New

*El refugiat* (*The Refugee*)

3+



An endearing illustrated book about the irreparable consequences of human behaviour.

One Sunday afternoon, the dark brown squirrel rested on the branch of the tree where he lived. From afar he heard the voices of men and women who had cooked grilled meat. Suddenly, in the forest there is more light and it is hotter than usual, and the squirrel realizes that the flames begin to invade his home. Frightened, he flees by jumping from tree to tree until he reaches an unknown area of the forest, far from home, where he will get settled and earn the trust of the other squirrels, who despise him for coming from a different place.

**Spain:** Destino, Planeta, 2024 (32 pp.); **Catalan:** Estrella Polar, Planeta;

**Other Works:** *La Tierra de las Nubes* (*The Land of the Clouds*); Spain: Planeta, 2022 (40 pp.)

**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Jairo Buitrago

New

*Cuentos con niños, niñas y algunas otras criaturas salvajes*

Picture book

*(Stories of Boys, Girls and other savage Creatures)*

Six short stories by one of the greatest Latin American children's authors. In them we find a caveman who mistakenly brings a saber-toothed tiger as a pet for his family; a genie of the lamp who is demanded thirteen wishes by a very stubborn girl; a football match between a group of kids and some puzzled monsters unable to either scare them or win the game; a rowdy group of kids at school who get the most epic photo; Gregorio, a kid who one day wakes-up as a cockroach and gets a complete makeover by her neighbor, making him pass unnoticed; and a girl in a plane who decides to tell a parakeet her whole life.

**Argentina:** CalibroscoPIO, 2024 (48 pp.)

**Other Works:** *Eloisa y los bichos*, *El Edificio*, *Ugh* and many more

**German and Dutch translation rights.** All other rights Base Tres agencia literaria.

Ivar da Coll

New

*Chigüiro viaja en chiva***Hans Christian Andersen Award Jury Recommendation 2024**

A series of 9 picture books that describe the everyday life of a little mammal. Through his adventures, this endearing character has shown kids the undeniable value of his ingenuity and imagination: a little branch can be used as a toy, a ball becomes almost a friend, a pencil acquires the value of creation. Generations of Colombian kids have been raised reading the books of Chigüiro.

**Colombia:** Babel Libros, 2010 (first published in 1985), (22-32 pp.)

**German and Dutch translation rights.** All other rights Base Tres agencia literaria.

Leticia Costas

New

**Illustrations: David Sierra***Siete Dientes de León (Seven Dandelions)*

In the thick of a forest there was a gray house where an old gray woman named Iris lived, but one night she dreamed of a color and in the morning, on her pillow, she found a dandelion that was not gray.

The second night, the old woman dreamed of another color that she had not seen and the second morning she found a second dandelion that was not gray either.... However, the earth is still gray... Iris will have to find a solution for this world without colours...

**Spain: Galician:** Xerais, **Spanish:** Nórdica: 2024

**Other works:** *Los Minimuertos (The Minidead)*

**(7+) Series**

**#1 Bienvenidos al Otro Barrio (Welcome to the Neighbourhood Beyond)**Spain: Alfaguara LIJ, 2021 (96 pp.)

**#2 Criando malvas (Growing Mallows);** Spain: Alfaguara, 2021 (96 pp.)

**#3 Escuela de salvajes (School of Savages);** Spain: Alfaguara, 2021 (96 pp.)

**German and Dutch translation rights.** All other rights Antonia Kerrigan Agency.

**Ellen Duthie, Javier Sáez Castán & Manuel Marsol**

*Un par de ojos nuevos* (*A new pair of Eyes*)

**Illustrated 4+**



Vinayaki arrives at her new home with a small suitcase and a bad case of the jitters. Gordon, the perfect host, receives her with cake, a kind paw pat, and a spot of Scottish dancing. Pierre, Baby Kicks and Harriet welcome her to the Travelling Company of Wonder Rags with a curtsy, excited stamping and a cry of joy. Woohoo!

But Vinayaki is scared. She's going to hospital tomorrow and it's her first time.

A story about change, identity, cake, tears, more cake, questions, suspense, laughter and the beginning of a beautiful friendship.

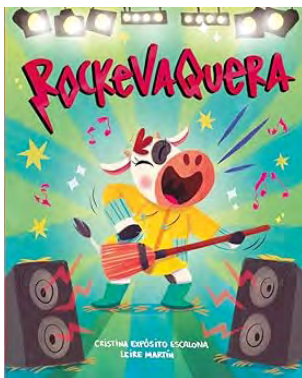
**Spain:** Wonder Ponder, 2022 (40 pp.)

**German and Dutch translation rights.** All other rights CBQ agencia literaria.

**Cristina Expósito & Leire Martín**

*Rockevaquera* (*Rock Cowgirl*)

**Illustrated**



Felefila was a singing cow and enjoyed singing songs non-stop. What she didn't know was that she sang out of tune, that she didn't sing well and that her melodies didn't please others.

Therefore, after receiving a lot of advice, she heeded one of them and enrolled in the school SINGANOTHERSONG.

Do you think Felefila will learn to sing?

**Spain:** Fun Readers Publishing House, 2022 (40 pp.)

**German and Dutch translation rights.** All other rights Antonia Kerrigan Agency.

**Fran Ferriz**

*Cuentos Quita Miedos*

**Illustrated 3-6**



Can monsters be defeated?

Well, see, the author of this book isn't completely sure. Is it possible to stop being afraid? The author of this book is almost sure it's not. But there is a certainty in this book: With a little madness, lots of laughs and even more fun, you're at least going to learn that one can always befriend their monsters if they're unable to beat them.

Tales to take away your fears and defeat monsters.

**Spain:** Cometa Roja Books, 2022 (80 pp.)

**German and Dutch translation rights.** All other rights Rolling Words agencia literaria.

**Nadia Ghulam***El país de los pájaros sin alas* (*The land of the wingless birds*)**Illustrated 6+**

Little Bibí is a bird without wings that lives happy with her family in a country of wingless birds. One day, hundreds of different birds appear in the sky and life changes for all the wingless birds and their country.

«This story so peculiar is about the people who run away to find a home and a safe place. I started writing it in Lesbos, in 2019, and it is dedicated to its refugees, to my country, to the more vulnerable children and to all of the people who have to fight again and again to grow wings, be able to fly and find a nest».  
Nadia Ghulam

**Spain:** La Galera, 2021 (48 pp.); **Romania:** Viata Si Sanate

**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

**Katiba***Un nuevo mundo* (*A new world*)**Picture Book 5+****Illustrations by Ximena Arias**

The girl in this story tells us that, all of a sudden, one day, her mom decided they had to leave. Then, her house exploded, the streets exploded, the parks, everything around them was exploding as they passed by. And then, once they arrive to their destination, the girl started building everything again. And then she wakes-up. Will everything explode again? A beautifully illustrated metaphor of what it means to change homes and start anew. “It is a simple

reading

**Colombia:** El Salmón 2020

**German and Dutch translation rights.** All other rights Base Tres.

**Mario Levrero***Cuentos cansados* (*Tired stories*)**White Raven list 2018****Illustrated album**

In these stories, Mario Levrero once again surprises the reader with fresh, deliberately amusing prose. Yawns, silences, snores and long sighs turn exhaustion and laziness into an expressive tension woven beyond the limits of reality, logic and the expected resolution. One man sleeps in his umbrella, another falls asleep on a skate and ends up on the ocean floor and yet another sleeps on an endless series of buses on his way to the home he never reaches... Each story is an exercise in boundless creativity in which weariness and fatigue are the protagonists and delirium is the key that lets us into a universe populated by absurd, deeply poetic situations. In *Cuentos cansados* we encounter Levrero at his most genuine, most uninhibited, most fantastic.

**Argentina:** Pequeño Editor, 2018 (32 pp.); **USA:** Elsewhere Editions; **Brazil:** FTD

**Other works:**

**English PDF available.**

*El Sótano* (*The basement*); Alfaguara, 2008 (58 pp.)

**German and Dutch translation rights.** All other rights CBQ agencia literaria.

Ana María Machado

New

*Da muito longe (The long Way)*

Illustrations by Sidney Meireles



Luana loves going for walks with her grandad. They always show each other lots of fun things and they talk a lot about nature and life.

**Brazil:** Tribos Editora, 2023 (21 pp.)

*A festa da lua (Moon's Party)*

Illustrations by Simone Matías



Caê is a very observant boy. He notices everything. Everything, really. So much, so much, that he finds enchantment in the simple and fantastic things around him. Now, imagine his amazement upon learning about the different phases of the Moon? A festa da lua shows us how Caê observes the Moon and its different forms. Together with his parents, he follows each phase, understanding and celebrating this wonderful force of nature! There are so many beautiful and curious things to discover in the world, aren't there?

**Brazil:** Global, 2023 (32 pp.)

*Quem Perde, Ganha (Who loses, Wins)*

In this book there are three stories: "The Sad Scarecrow," "The girl who kept losing," and "The dolphin and the star." All of them are written with humor, great sensitivity, and a very rich language play. In them, Ana Maria Machado emphasizes that nothing is lost, that everything is transformed, that whoever loses actually often wins and that lost is not the end, it can actually be a good start . . . In the case of Lena—the girl from the second story—growing up involves losing her clothes: Once upon a time there was a girl who kept losing clothes. At least that's what she thought. Sometimes her mother decided to dress her in a dress that Lena hadn't worn in a long time. When it's time to button it—It doesn't close. Amazing how this girl loses clothes. But they are not lost. She is growing and she needs new clothes, bed, shoes. And, then, a sibling arrives. The other two stories in the book tackle the same subject. In the story about the scarecrow, for instance, he is getting old and birds are not afraid of him. But he is gaining new friends.

**Brazil:** Global, 2023 (40 pp.)

**German and Dutch translation rights.** All other rights Base Tres agencia literaria.

Valeria Mira

*Pajarraco* (Little old bird)

Illustrated by Daniela Acosta



How can a child understand old age? How can they know that death is near, that life has a limit? How can an "expert" know things that are not evident on a small animal that we have in our hands? A girl or a boy—the reader decides—rescuer of animals in situations of extreme danger, is in charge of accompanying a small bird to his last resting place. A brief relationship—like the narration—that does not stop at superfluous details. Intense, full of love for life and for the other.

**Colombia:** Babel Libros, 2022 (53 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights Base Tres.

Francesc Miralles

New

*El país de los espejos* (In the country of Mirrors)

Illustrated by Eva Carot



A deep journey for the little ones through the roots, traits and tastes that define who we are.

Toni is eager to enter the COUNTRY OF MIRRORS, but a guardian stops him and asks who he is. He responds, but the guardian seems not to be very satisfied. Who is Toni?

Mirrors bring back different reflections. Who am I?

It seems a simple question, although it is not so easy to answer it. Could you?

**Spain:** Las Esfera de los Libros, 2024 (32 pp.); **Romania:** Humanitas, **Poland:** Muza

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

José Ignacio Valenzuela

New

*Un día con papá y dada* (A day with dad and dada)

Illustrated by Ferran Orta



The families of our times can be very diverse: Look around and see it for yourself.

But something that almost all families have in common is love. With a sweet story and amusing illustrations, this book teaches that there are many valid ways to relate to and love each other.

**Spain:** Bira Biro 2023

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan Agency.



**MIDDLE GRADE /YOUNG READERS**

Adriá Aguacil

New

*El Bazar de vidas* (*The Bazaar of Lives*)

10+



Julia is a fourteen-year-old girl who does not feel comfortable with her body and the life she leads. One day she sees an ad in a store offering the possibility of changing her life for another one, so she does not think twice about it and takes the plunge. But the prospects generated in the end are not fulfilled and she ends up longing for the life she had before. Therefore, surrounded by other people going through the same experience, she struggles to recover the life she has left behind.

**Spain (Catalan):** Animallibres, 2020 (168 pp.); **Spanish:** Algar Libros;

**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Flor Aguilera

New

*Los más geniales amigos imaginarios* (*The coolest imaginary Friends*)

10+



This biography about the renowned Portuguese poet Fernando Pessoa is told through the imaginary friends he wrote about along his career. The book does not only captivate the imagination of the youngest, it also delights adults, reminding them of the transformative power of creativity.

Many people around the world have had imaginary friends, even if it was only in dreams. Some imagine them as strange as if they were extraterrestrials; others look so similar to humans that they could even be family. That happened to Fernando Pessoa, who took this game one step further, creating not one, not two, but more than sixty imaginary friends! Each one with a name, personality, and even physical characteristics and stories of their own, but similar to him in one thing: they all wrote literature. These friends accompanied Pessoa in his life and in his art, making him one of the most enigmatic and creative figures in modern literature.

**Mexico:** CIDCLI, 2023 (48 pp.)

**German and Dutch translation rights.** All other rights Base Tres agencia literaria.

Maria Teresa Andruetto

*Selene*

illustrated by Germán Wendel

9+ Story



It is the morning of the 23rd and still the Christmas tree has to be decorated. Luisa kneels next to Selene and offers her a box full of Christmas decorations. The girl first chooses a golden ball, then a blue one, a red one. She listens carefully to each story Luisa tells her and reads her look.

Short story that shows the friendship between a country woman and a city girl. A tale about the inabilities of that little girl and the solitude of a grown-up woman, the social differences, the ferociousness of cities and that window always open to love.

**Argentina:** Sudamericana, 2020 (28 pp),

**Other works:**

*Clara y el hombre en la ventana* (Illustration Martina Trach)

**Argentina:** Limonero 2018, (48 pp); **Switzerland:** Baobab, **Italy** Ovonero; **Brazil** Ameli Editora

**German and Dutch translation rights.** All other rights CBQ agencia literaria.

Leticia Costas

New

*Pimpollo. El perro Influencer* (*Pimpollo. The Influencer Dog*)

(7+ series early readers)



The new children's saga by Leticia Costas, starring Pimpollo, the most famous dog on the Internet.

Pimpollo needs no introduction: he is the most famous dog on the Internet! And the cutest, obviously. I'm sure you already follow him in all his networks. He lives like a king, of course! He sleeps in his human's bed, is fed with imported feed and is groomed three times a week - just what a star like him deserves, come on!

Unfortunately, Pimpollo is about to discover that life outside his mansion with seven bathrooms, jacuzzi

and sea view is much harder than he thought it would be.

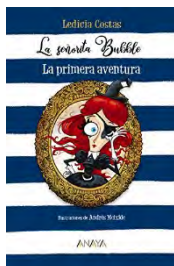
EXCLUSIVE: INFLUENCER ELI, OWNER OF PIMPOLLO, HAS DISAPPEARED!

Spain: Anaya 2024

**Other works:** *Esmeraldina & Escarlantina: #1. Esmeraldina, la pequeña fantasma* (*Esmeraldina, the Small Ghost*) (9+) Spain: Anaya, 2016 (224 pp.); *#2. Escarlantina, la cocinera cadáver* (*Scarlet, a Deceased Cook*), Spain: Anaya Group (Spanish, Galician and Catalan) 2015 (176 pp.) *Korea:* Pink Whal; *Bulgaria:* Tonipress *Iran:* Shabre Ghalam; *Portugal:* Kalandraka; *Czech Republic:* Knihy Dobrovsky.



*La señorita Bubble series*, Spain: Anaya, 2017-2022 (9+), Spain: Xerais; Anaya; Romania: Polirom; Catalan: Barcanova;



*#1 La primera aventura* (*The first adventure*)

Spain: Anaya, 2017 (168 pp.)

*#2 Aventura bajo cero* (*Subzero adventure*)

Spain: Anaya, 2020 (128 pp.)

*# 3 Dios salve a las reinas* (*God save the Queens*), Spain: Anaya, 2022 (128 pp.),

*Vampira de biblioteca* (*Library Vampire*), Spain: Loqueleo, 2020 (152 pp.), Xerais

*La balada de los unicornios* (*The Unicorns' Ballad*), Spain: Anaya, 2018 (191 pp.), Xerais; Romania: Polirom; Catalan: Barcanova

*Verne y la vida secreta de las mujeres planta* (*Verne and the Secret Life of the Plant Women*), Spain: Anaya, 2016 (224 pp.); Italy: Mandadori; Bulgaria: Tonipress

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan Agency.

Marta R. Costa-Jussà

*El sueño de Mía (Mia's Dream)*

10+



The summer holidays begin with great news for Jan, a lonely twelve-year-old boy whose favourite hobby is mathematics: he has been accepted into the exclusive summer course at Exya, the world's leading Artificial Intelligence (AI) center! Being there he will learn about technological advances that seem almost magical and spend some time with the rest of the students. He will get to know Sofia, an intrepid 12-year-old programmer with an innate knack for getting in trouble. One night, by mistake, they both activate a secret experiment and they are teleported into the supercomputer... to the virtual world of AI! Together with two vectors, clueless Vec and brave Wav, they will go through the Faculty, a place where vectors are trained with data and algorithms to be part of the best applications. They will make great friends and better understand the responsibilities that AI holds. But a sinister villain from the outside world is threatening to dominate the creatures that inhabit this wonderful virtual world. And whoever controls AI will control the real world. Will our friends be able to solve the dark mystery that AI hides? Will the balance between humans and machines be broken forever? Is mankind ready for Artificial Superintelligence?

**Spain:** Ediciones Destino (Grupo Planeta), 2023 (352 pp.)

**Praise for *EL SUEÑO DE MIA***

"An exciting journey into Artificial Intelligence for young people with natural intelligence."

**César Mallorquí, winner of the Premio Cervantes**

"How can you write a thrilling adventure novel that reveals so much about Artificial Intelligence and also allows us to think about the deepest aspects of existence? I have no idea, but Marta R. Costa-Jussà and M. J. Bausà have done it."

**Care Santos, winner of the Premio Ana María Matute, Premio Edebé, Premio Barco de Vapor, Premio Nadal**

"A fast-paced adventure for the young scientists of tomorrow. A novel that feels like watching a movie."

**Elia Barceló, winner of the Premio Edebé, the National Children's Literature Prize, and UPC's Science Fiction Prize**

"A very intelligent and not at all artificial novel written by two humans who are "machines". The Algorithm and I recommend it to you if you want to laugh and discover a lot of curiosities while you survive a thrilling plot. Do you dare to enter Exya or The Faculty?"

**Martín Piñol, screenwriter and author of " La cocina de los monstruos", a series translated into many languages**

**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Laura Gallego

New

**Todas las Hadas del Reino** (*All the Fairies in the Kingdom*)

11+

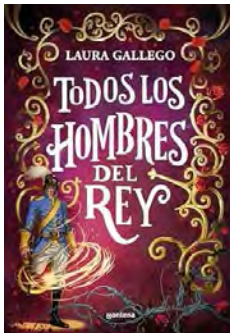


Camelia is a fairy godmother who for three hundred years has been efficiently assisting young maidens and aspiring heroes to reach their own happy endings. But everything starts to go awry when she is entrusted with Simon, a young stable hand who has fallen in love with a princess whom he didn't even know existed. Camelia has solved harder cases; but, for some reason, with Simon things start to twist in an inexplicable manner...

Spain: Montena 2015 (477); B de Bolsillo, 2024 (480 pp.)

**English sample available**

**100.000 copies sold!**

**The long awaited 2nd part:****Todos los Hombres del Rey** (*All the King's Men*)

Felicia has reached her happily ever after and has returned home hand in hand with her disenchanted prince. She has paid a high price for it: renouncing the protection of her fairy godmother. However, when she discovers that her parents, the King and Queen of Vestur, have ordered her godmother's execution behind her back, she must consider whether her life is truly the fairy tale it seems.

Thus, when the fairy Queen Chrysanthemum declares war on Vestur in retaliation for the crime, Felicia decides to embark on the search for the only person who can prevent this disaster. On her journey, she will be accompanied by a group of characters from different backgrounds who, for one reason or another, also have scores to settle with the fairy godmothers. She will also find herself with an ancient wooden chest that contains an extraordinary secret. Will it be enough to save her kingdom from the wrath of the fairies?

Spain: Montena, 2024 (544 pp.)

**Other works:**

**Stravagantia**, Spain: Montena, 2022 (480 pp.) **English manuscript available.;**

**Omnia**, Spain: Montena 2016 (196pp.), USA: Amazon Crossing **English translation available.**

**El ciclo del eterno emperador** (*The cycle of the Eternal Emperor*) **12+** Spain: Montena, 2021 (528 pp.);

**Guardianes de la Ciudadela** (*Guardians of the Citadel*) **Trilogy 14+** **I. El bestiario de Axlin** (1. *Axlin's Bestiary*), **II. El secreto de Xein** (2: *Xein's secret*), **III. La misión de Rox** (3: *Rox's mission*),

Spain: Montena, 2019 (704 pp.); Catalan: Montena, Poland: Mlody Book



**Memorias de Idhún** (*Idhun Chronicles*) **Trilogy: 1. La Resistencia** (1: *The Resistance*); **2. Tríada** (2: *Triad*), **3. Panteón** (3: *Pantheon*), Spain: Ediciones SM, 2004 (558 pp.); Catalan: Cruïlla, **Sold to 11 languages!** **German translation available**

**German and Dutch translation rights.** All other rights Antonia Kerrigan Agency.

<b>Inés Garland</b>
---------------------

*Lilo*

*Ala Delta Award by Edelvives 2019*  
*Recommended by Fundación Cuatrogatos*



Lilo is a dog with the beautiful head of a German Shepherd and a chubby body with short legs. He is in love with Muriel, a female dog who walks by with her master. Lilo hides his body behind the wall and shows his head through the iron fence to prevent her from seeing his body.

His mistress, an eleven year old girl, is having problems he can't decipher. She cries a lot in her room and smells sad. When her parents leave her in charge of the grandparents, he is determined to find out what ails her.

In order to do so he will have to trust a lousy poet of a dog and a stray one, and the enigmatic Berenice, a black cat who keeps too many secrets. In his adventure, Lilo will also face his worst fear: exposing his chubby body and his short legs to Muriel.

His courage comes from the love he feels for his pack of humans: the girl and her grandparents. Thanks to his sense of smell, Lilo not only finds out the source of his mistress' grief. He also reflects on the strange reactions of human beings, their insensitivity towards each other and the ways in which they neglect a world full of prodigies.

**Argentina:** Edelvives, 2019 (210pp. | 10 years +), **Germany:** Thienemann

**Other works:** *De la boca de un león*, Edelvives (YA); *Los ojos de la noche*, Santillana (YA); *El jefe de la manada*, Alfaguara infantil (8+); *Piedra papel o tijera*, Alfaguara juvenile (YA)

<b>German and Dutch translation rights.</b> All other rights CBQ agencia literaria.
---

Juan Gómez-Jurado & Bárbara Montes

*Amanda Black*

Series 9+

**+500.000 copies sold!**

**#1 Una Herencia Peligrosa** (*A Dangerous Inheritance*)



On the same day that Amanda Black turns thirteen she receives a mysterious letter that will turn her life upside down. From living in poverty, she and her aunt Paula move into a gigantic, labyrinthine-like mansion that has belonged to the Black family for generations. As if that were not enough, Amanda's body begins to show unsuspected abilities and she discovers that she must take possession of an exciting, secret and dangerous family legacy, for which she must begin to train immediately.

**Will Amanda live up to what is expected of her? What her parents, and all the Blacks before them, fought to perpetuate and protect?**

**Spain:** B de BLOK, 2021 (192 pp.); **Basque:** Denonartean; **Italy:** Salani; **Turkey:** Beyaz Balina; **Greece:** Minoas; **Germany:** Cbj Random House,

Portugal:Penguin Randomhouse; **Czech Republic** (Knihy Dobrovsky); **Ukraine** (Bookchef);

**English translation available!**



**#2 El Amuleto perdido** (*The lost amulet*) **Spain:** B de BLOK, 2021 (148 pp.)

**#3 El último minuto** (*The last minute*) **Spain:** B de BLOK, 2021 (192 pp.)

**#4 La Campana de Jade** (*The jade bell*) **Spain:** B de BLOK, 2022 (208 pp.)

**#5 El tañido sepulcral** (*The sepulchral toll*) **Spain:** B de BLOK, 2022 (207 pp.)

**#6 La Maldición del Nilo** (*The curse of the Nile*) **Spain:** B de BLOK, 2023 (208 pp.)

**#7 El Bastón del Cuervo** (*The Raven Staff*) **Spain:** B de Blok, 2023 (192 pp.)

**#8 El Reino Perdido** (*The lost Kingdom*) **Spain:** B de Blok, 2023 (208 pp.)

**#9 El Camino del Ninja** (*The Way of the Ninja*) **Spain:** B de Blok, 2023 (192 pp.)

**#10 La película maldita** (*The cursed Movie*) **Spain:** B de Blok, to be published May 2024 (208pp.)

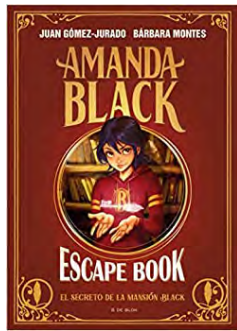
**Juan Gómez-Jurado** is an internationally best-selling author and journalist, with highly successful novels translated into 40 languages.

**Amanda Black – 51 Enigmas por resolver** (*Amanda Black – 51 Enigmas to solve*)

**Amanda Black's entertaining new activity book, full of riddles, puzzles and mysteries - solve the mystery of the Black Files!**

For centuries, the Black family has protected humanity. Along the way, its members have faced dark secrets and dangerous mysteries... some of them still unsolved to this day. However, none of these enigmas is too difficult for Amanda Black. Join the heiress of the cult of Maat on her foray into the Black archives and help her solve her ancestors' strangest cases.

**Spain:** B de Blok, 2023 (128 pp.)

**Amanda Black – Escape Book**

**Amanda Black's escape book is here!**

**Solve the puzzles and mysteries to escape from the Black Mansion.**

Irma Dagon wants to steal the Dark Choker, a jewel that is capable of manipulating people's will. If it falls into her hands, we are lost!

She has sent her men to the Black Mansion and will not stop until she finds it. I have to take the relic and escape without being seen, but I can't use doors or windows because I'd be seen. Luckily, this house has its own mechanisms.

In order to open each secret door and go through each passage, we need a numerical key. However, we only have a few clues that Aunt Paula has prepared to keep the secrets of the mansion safe and preserve inside the artifacts that can be dangerous to humanity. Amanda will need your help to

unravel all the secrets of the Black Mansion.

**Spain:** B de BLOK, 2022 (96 pp.)

**Herederos** (*The heroes series*) **Spin off**

**German and Dutch translation rights.** All other rights Antonia Kerrigan Literary Agency

**Lola Llatas**

**New**

**Los intrusos** (*The intruders*)

**9+**



**“Terrifyingly funny”.**

Lucía is a very imaginative girl who always gets into trouble. After “accidentally” flooding her house, her parents send her to spend a few days with her eccentric great-aunt Agatha, in a dark and ramshackle house. What a nuisance!

From the very first moment, Lucía senses that something strange is going on in the house. The curtains close by themselves and three suspicious cats stalk her at all hours. But she is determined to find out the truth. With the help of her inseparable friend Miguel, she embarks on an exciting and adventure to solve the mysteries that surround her. However, will she be prepared for what is to come?

**Spain:** Pyjama Books 2024

**German and Dutch translation rights.** All other rights Antonia Kerrigan Literary Agency



**Elisa Ruotolo****New***Il lungo inverno de Ugo Singer* (*The long winter of Ugo Singer*)**8+****All age inspirational**

Sometimes friends look for each other, sometimes they find us. Sam is a baby mouse, and he finds Ugo – when he's not yet Ugo – in a damp basement. Together with his boisterous siblings, the mouse is suspicious of the arrival of Esther, a turtle alone in the world, were it not for a small egg that she protects with infinite love and care. But suspicion gives way first to curiosity and then to thoughtfulness. And it is there, among the mice, in the dark, sheltered by an old sewing machine, that Ugo Singer comes into the world. Sam becomes his brother in soul as much as he is not in body and motions: a mouse and a turtle have different times, and Sam knows this, we know it. Ugo, no. Sam will help his friend fulfill his greatest wish: to get out of the basement, see the world and savor winter, despite the snow, despite Esther's fears, despite hibernation. In spite of everything.

In the tradition of the fairy tale, but without moralizing or emphatic messages, with the force of evidence, Elisa Ruotolo shapes her poetic world into a story for everyone, which goes to the heart of important things and does not explain them, she simply shows them.

**Italy:** Bompiani– punto fabula autor, 2023, (96pp) (Age: 8-88), **Germany:** Goldmann (Kollektion Wunderraum)

**Dutch translation rights.** All other rights Meucci agency.

## Roberto Santiago

### *Superheroes*

Series (7+)

This long-running project is a saga of several independent collections aimed at an audience of 7 years and older, with a common link between them: all the main characters are boys and girls who begin to develop superpowers the day they turn eleven.

#### *Los Once (The Eleven)*

**By day they play soccer, by night they are superheroes.  
More than 20.000 copies sold**

##### *#1 El delantero que volaba al atardecer (The striker who flew at dusk)*



Ramon Naya, better known as RANA, has just moved to a very peculiar town: Nakatomi.

His love for soccer and his desire to find new friends make him join the team of his new school.

There he discovers that nothing is what it seems: both he and his classmates begin to develop strange powers on their eleventh birthday.

Are they superheroes? mutants? Or just a bunch of kids with strange abilities? The Eleven will have to learn to use their superpowers and face a decisive match on the soccer field.

##### *#2 El portero con los brazos más largos del mundo (The goalkeeper with the world's longest arms)*

##### *#3 El centrocampista que viajaba en el tiempo (The midfielder who travelled through time)*

##### *#4 El partido del siglo (Match of the century)*

##### *#5 El lateral izquierdo más rápido (Fastest left-back)*

##### *#6 El penalti fantasma (The phantom penalty)*

**Spain:** Destino Infantil y Juvenil, 2021, **Catalan:** Estrella Polar, **Chile, Argentina, Colombia, Mexico, Peru, Uruguay:** Planeta, **Poland:** Adamantan

### *Princesas Rebeldes (The Rebel Princesses)*

**More than 8.000 copies sold**



##### *#1 El misterio de la virgulina inmortal (The mystery of the immortal virgulin)*

Alma is the princess heir to the throne. She hates protocol and official acts.

But, when she turns eleven, she will have to face great challenges: to give her first speech in public, to attend big events representing the royal house and... to learn to fly and move objects with her mind!

Alma will discover to her amazement that she possesses incredible superpowers within herself.

Together with other young heirs, she will form a group that will very soon become a legend: The Rebel Princesses

##### *#2 El misterio del palacio invisible (The Mystery of the Invisible Palace)*

##### *#3 El misterio de los ninja (The Mystery of the Ninja)*

##### *#4 El misterio del dragón rojo (The Mystery of the Red Dragon)*

**Spain:** Destino Infantil y Juvenil, 2021, **Catalan:** Estrella Polar, **Poland:** Adamantan

*Los Gamers Piratas (The Pirate Gamers)***#1 Destino: Mítica Infinte (Destination: Mítica Infinte)**

Pegaso and Delta have many things in common. They are shy, have a hard time making friends, and both have incredible video game skills. But what they couldn't suspect was that their Twitch streams playing *Mítica Infinte* were going to go viral around the world.

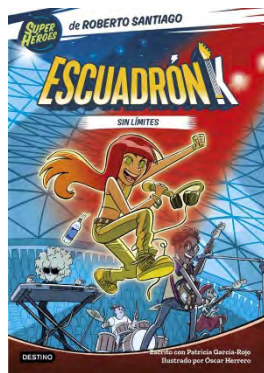
The day their families throw them a big surprise party to celebrate their eleventh birthday, everything will change. After a terrible accident during the celebration, Delta and Pegaso discover that... they have superpowers.

They still don't know how or why. But the truth is that they are different from the rest.

Very soon they will become the legendary Pirate Gamers.

**#2 Campamento Gametuber (Gametuber Camp)****#3 El tridente mágico de Poseidón (Poseidon's magic trident)****#4 Desafío final (Final Challenge)**

Spain: Destino Infantil & Juvenil, 2022 (368 pp.), **Audiovisual rights optioned**

*Escuadrón K (Squadron K)**new series 10+***#1 Sin Límites (Without limits)**

Escuadrón K is the most famous children's music group in the world. Its five members, Kasandra, Klaus, Kayla, Kevin and Koldo, have gone viral with songs that have reached every corner of the planet. But behind this musical phenomenon there is much more than meets the eye.

The day she turns eleven, Kasandra begins to notice strange things? in a short time she develops incredible abilities. Superpowers? Or simply an ability beyond the normal?

During their first live concert, they receive a surprising message from K, their manager and discoverer. They have to carry out an almost impossible mission. And the future of mankind depends on it?

Spain Destino: April 2024

*Los Futbolísimos Cómics (The Footballest comic)***Vol. nº1 The Mystery of the Flying Referees**

This story happened before Los Futbolísimos existed, before they made the secret pact, before the Solto Alto team was about to disappear. This story happened on an unforgettable Sunday in September in Sevilla la Chica, and it is the origin of everything that came after.

The comic of the first volume of the LOS FUTBOLÍSIMOS series has arrived! Roberto Santiago's literary phenomenon that sold more than **4 million copies** in Spain alone.

**Spain:** SM, 2022 (48 pp.); **France:** Hachette; **Iran:** Houpaa; **Iceland:** Drapa; **Czech Republic:** Host

**Vol. nº2 The Mystery of the Christmas Tournament**

The Sevilla la Chica Christmas Tournament has two slightly unusual rules: all the players must wear a Father Christmas hat, and everyone is allowed to throw snowballs in the final minute of the match. This story begins in the last minute of the match...and anything can happen.

**Spain:** SM, 2023 (48 pp.); **France:** Hachette; **Iran:** Houpaa; **Iceland:** Drapa; **Czech Republic:** Host; **Poland:** Adamantan; **Israel:** Am Oved

**Other works:**

*Los Futbolísimos (The Football Adventurers)*

**21 Titles so far in the**

**Series**

**Sold more than 4 Million copies in Spain alone!**

**Spain:** Ediciones SM, **Argentina, Uruguay, Chile, Mexico, Central America, Dominican Republic:** Ediciones SM, **France:** Hachette, **Italy:** Salani, **Poland:** Adamantan, **Portugal:** Carácter, **Brazil:** Ediciones SM, **Slovenia:** Malinc, **Turkey:** Epsilon, **Czech Republic:** Host, **Iran:** Hooupa, **Algeria:** EL -IKHTILEF,

**Netherlands:** Uitgeverij De Fontein, **Greece:** Patakis, **Russia:** AST

**AUDIOVISUAL RIGHTS:** The movie based on the first title in the Los Futbolísimos series was released in summer 2018, achieving total audience figures of 3.5 million.

Since October 2018, Los Futbolísimos: El musical has a very successful run at Teatro La Latina, Madrid.



*Los Forasteros del Tiempo (The Strangers of Time)*

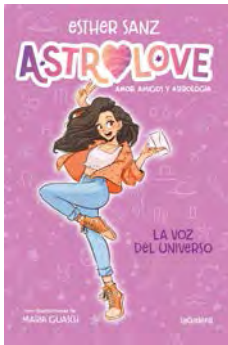
**13 Titles so far in the Series**

**600.000 copies sold in Spain alone**

**Spain:** SM, **Italy:** Salani, **Poland:** Adamantan, **Iran:** Hooupa, **Greece:** Patakis, **Czech Republic:** Host, **France:** Hachette, **Audiovisual rights:** Optioned by LEGENDARY Global and ESPOTLIGHT

**German and Dutch translation rights.** All other rights DOS PASSOS agencia literaria.

<b>Esther Sanz</b>
--------------------

**Astrolove****a series of three books 10+***Astrolove 1: la voz del universo (The voice of the universe)*

Luna doesn't believe in horoscopes or the stars. Partly because her mother is an astrologer. Partly because the universe doesn't seem to be in her favor. She is a Leo, a born leader according to the stars, but Luna has no friends. Well, that's not entirely accurate, she has one, her neighbor Pol. One afternoon she finds a note under a bench. It's from someone who seems to be in trouble and signs as Pisces. Encouraged by Pol, and guided by her mother's astrology book, she decides to write to Pisces, but how can she get her letter to him if she doesn't even know who he is? Olivia, her partner in public speaking, an idealistic, successful and helpful Virgo, decides to join her cause. Together they create Astrolove, a sort of sentimental horoscope consultancy that soon

becomes very popular in high school.

**Spain:** (Spanish & Catalan) La Galera 2021

*Astrolove 2: El mensaje de las estrellas*

After Christmas, Luna returns to Universal and discovers that all her friends are weird. Olivia and Greta have become inseparable, Dunia Palermo has moved to Italy, Pol spends all his time with his mother, and Bruno? Bruno is the worst of all. He says he met someone during the holidays and that he has a girlfriend – does he even remember the kiss he and Luna shared on the day of the show?

Luna would be very sad about all that if she wasn't so busy trying to get rid of Max's son Leo. A rebellious boy, a year older than her, who also goes to Universal. Since his mother and Max started dating, they've hardly been apart. Although according to the stars she doesn't have much to worry about because her mother and Max's signs are most incompatible and... Wait a minute? The

stars also say that she and Leo have the same mind when having a common goal. Could they come together so that their parents finally understand that they're not meant for each other?

**Spain:** (Spanish & Catalan) La Galera, 2022 (288 pp.)

*Astrolove 3 (Coming soon)*

**Other works:** *El bosque de los corazones dormidos* (Montena, 2012), *El jardín de las hadas sin sueño* (Montena, 2013) and *La ciudad de la luna eterna* (Montena, 2013) (Trilogy)  
*Si el amor es una isla* (Destino), 2014 *El amor cae del cielo* 2021 (YA/cross over)

<b>German and Dutch translation rights.</b> All other rights Sandra Bruna agencia literaria.
--

## **YOUNG ADULTS**

**Adrià Aguacil***Armarios y Barricadas (Closets and Barricades)***LGBTQ+ / YA**

Oscar knows that he likes boys, but he doesn't really talk about it with anyone other than Laura, his ex-girlfriend. He is not entirely comfortable with his high school friends, especially after what happened with his so-called best friend. After being expelled for stealing a test, Oscar reconnects with his uncle, the only gay man he knows, and decides to download an app to meet people. He discovers an electrifying intimacy with David and an environment where he can finally open up and be himself, although his inability to manage his emotions will soon play tricks on him. Just when it seems that nothing could be worse, he runs into a gang of radical extremists who will change his destiny forever.

**Spain:** Penguin Random House, 2023 (384 pp.)

**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

**María Teresa Andruetto****Andersen Award 2012***Stefano*

*Stefano* is a bildungsroman, the story of an inner and outer journey experienced by a teenager from Genoa who heads towards Buenos Aires, in the period between the two great wars, to try his fortune. A poignant and encouraging novel about the initiation of a boy into adulthood. *Stefano* is not just about immigration. It is regarded as a classic, a must in juvenile Spanish literature.

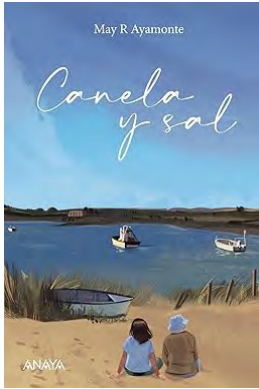
**Argentina:** Editorial Sudamericana, 1997, 5<sup>th</sup> edition 2006 (96 pp.); Galaxia Editorial, 2007, new edition 2010 (Galician); **Spain:** SM, 2010; **Colombia:** Babel libros, 2008; **Mexico:** Ediciones Castillo; **Brazil:** Global editora; **Italy:** Mondadori; **China:** Anhui Children's Publishing; **Macedonia:** ARS Lamina DOO; **Audiobook:** Amazon. **German rights free**

**Other works (selection):** *La niña, el corazón y la casa (The girl, the heart and the home)*, Argentina: Editorial Sudamericana, 2011 (92 pp.); Brazil: Global Editora; Colombia: Babel Libros; Mexico: Ediciones Castillo; Italy: Mondadori; Turkey: Bu Yaynevi; Korea: Byeolsoop; China: Lijiang Publishing; *El País de Juan (Juan's country)*, Argentina: Editorial Anaya, 2003, 2007, Editorial Sudamericana, 2018, (80 pp | Age10 +); Brazil: Global editora; Italy: Mondadori; China: Anhui Children's Publishing House; Slovenia: Založba Malinc; *Veladuras (Glazes)*, Argentina: Editorial Norma, 2005; Italy: Edizioni ETS, 2010 (Young Readers); *La mujer vampiro (The vampire woman)*, illustrated by Lucas Nine, Argentina: Cuentamérica, Sudamericana, 2001, 5<sup>th</sup> edition 2006; Chile: Mondadori, 2008; Colombia: SM; China: Anhui Children's publishing House; *Huellas en la arena (Tracks in the sand)*, illustrated by José Sanabria, Argentina: Sudamericana, 1997, new edition 2012; Colombia: SM; China: Anhui Children's Publishing House

**German and Dutch translation rights.** All other rights CBQ agencia literaria.

**May R. Ayamonte****New***Canela y sal* (*Cinnamon and Salt*)

12+

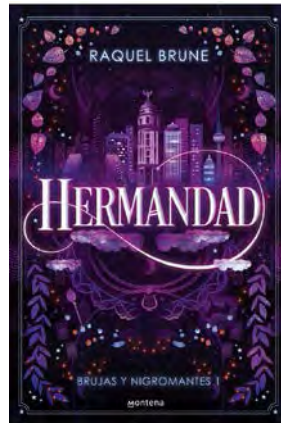
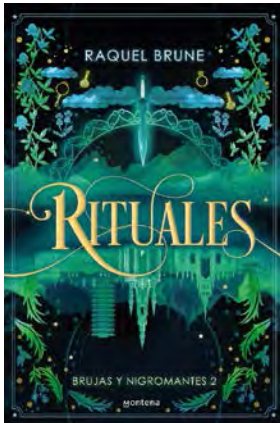


An intergenerational story about the importance of knowing oneself, returning to one's roots and valuing those who truly love us.

Lola wants to take advantage of her parents' trip to go out with her friends and, hopefully, invite Dani home, alone, for the first time. However, she gets stuck in Ayamonte with her grandmother Amalia... and it turns out that her anecdotes are even more interesting than Javi, the guitar boy who just moved in next door.

**Spain:** Anaya Infantil y Juvenil, 2023 (168 pp.)

**German and Dutch translation rights.** All other rights Editabundo literary agency.

**Raquel Brune****New***Witches and Negromancers***Urban Fantasy** 13 +

Sabele has a seemingly perfect life: she is beautiful, smart and on her social networks she has thousands of followers, where she talks about magic and spells. What many people don't know is that Sabele is a real witch. One of the most powerful. But she is also a girl looking for her place in the world.

And the peace of the magical society hangs in the balance. While the witches hold a secret party to choose the new apprentice of the Lady, their leader, among the necromancers, their ancestral rivals, whispers of rebellion begin to emerge.

Someone wants the tension to explode, and it's up to Sabele to restore peace.

But it won't be easy, when she has to deal on the one hand with her necromancer ex-boyfriend and on the other with Luc, an insufferable rock star wannabe that fate is determined to foist on her. With the help of her two best friends, Rosita and Ame, who are as lost in life as she is, she will try to find the culprit and restore unity to the magical world. Time is running against them and Sabele and Luc will have to face perverse beings and ancestral spells, as well as decide if they hate each other as much as they are attracted to each other.

**Spain:** Montena 2024; **Romania:** Prestige

**German and Dutch translation rights.** All other rights Antonia Kerrigan agency.



**Ledicia Costas***La liebre mecánica* (*The Mechanical Hare*)

12+

**White Raven 2023**  
**Lazarillo Prize 2022****Ledicia Costas is the only person in the history of the prize to receive it three times!**

Nana is not well. Her boyfriend, Cuervo, hasn't been the same for a while. He doesn't speak to her, he's nowhere to be seen outside of school, and seems to be getting further and further away from her.

In the group of friends, nobody understands what is wrong with him. When Kike has an accident with his motorcycle, which he badly needs for his job and to bring a little money home, Cuervo decides to take charge of the situation and take those small bets that until now were only a matter of having a little fun, to the next level.

One needs to do whatever it takes to help one's buddy, right? But all that glitters is not gold and he will be trapped in a web of lies and trickery from which he will be unable to get out of on his own, destroying his relationship, his friendships and his family along the way.

Spain: Anaya, 2022 (186 pp.), Xerais

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan agency.

**Inés Garland***De la boca de un león* (*Out of a lion's mouth*)

13+

**Winner of the Youth Literature Prize Alandar 2021**  
**Premio Fundación Cuatrogatos 2023**

“I am Wrath. [...] I leaped out of a lion's mouth [...], and ever since I have run up and down the world, with this case of rapiers, wounding myself when I had nobody to fight with.” (Christopher Marlowe)

As the youngest of his family, 14-year-old Tadeo is far from coddled, and instead lives in fear of his brother Ivan's violent abuse. In the suffocating family situation plagued with secrets and silence around his brother Jano's mental illness, Tadeo can't see his life in a hopeful way. But everything changes when, one day by the river, he meets Vera. She might be the same age, but her magnetic family is entirely different from his own. With their help Tadeo will learn to understand the world and himself in new way.

Spain: Edelvives, 2022 (224 pp.)

**Other works:** *Piedra, papel o tijera* (*Rock, Paper or Scissors*); **Spain:** Alfaguara juvenile (YA), **Netherlands:** Querido, **France:** L'école des loisirs; **Italy:** Feltrinelli; **Deutscher Jugendliteraturpreis 2014-** **German rights reverted;** *Los ojos de la noche*, Santillana (YA); *Lilo*, Edelvives (10+); *El jefe de la manada*, Alfaguara infantil (8+)

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

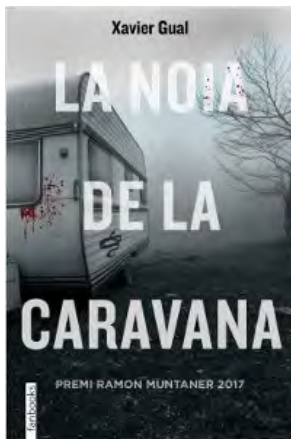
**Xavier Gual***Atrapats***YA Thriller**

Written in a millimetric classic terror structure, Xavier Gual brings up an addictive, intriguing and brilliantly resolved thriller that will let no one indifferent.

Seven students use their Christmas holidays to break into their high school. The motivation for this is none but to record a short horror film. While they are inside, heavy snowfall will lock them in the facilities and will prevent them from going back home. What they will soon find out, is that they are not alone in the building. And that the legends about their high school might not be silly tales.

The students will have to find their way out while battling their fears. Will they make it through?

**Spain (Catalan):** Estrella Polar, Grupo Planeta, 2021 (256 pp.)

*La Noia de la Caravana (The Girl in the Caravan)***YA Thriller**

Laura wakes up alone in Killian's caravan. Confused, she must discover what is behind Killian's disappearance before it's too late.

Laura, a sixteen-year-old teenager, leaves with the boy she likes for the weekend. Although she feels a little scared, they spend the night in a caravan of an abandoned campsite. But the next day the boy has disappeared, and Laura begins to make strange discoveries: unknown tracks on the floor, stacks of copper threads that appear and disappear, messages urging her to flee written at the entrance of the caravan...

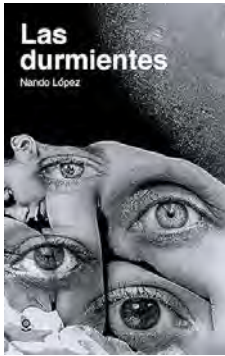
Laura will live a series of increasingly dangerous adventures to get to solve the great enigma in which she has been involved and overcome the monster that harasses her, who is much closer than she thought.

**Spain (Catalan):** Estrella Polar, Grupo Planeta, 2018 (224 pp.)

**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

**Nando López***Las durmientes (The sleepers)*

14+

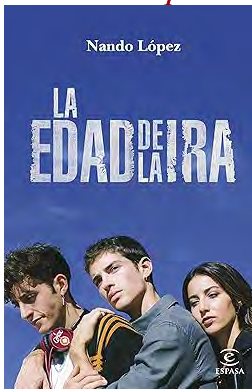


Chloe, a sixteen-year-old girl, appears naked in the middle of an open field. When she regains consciousness, she discovers a video on her cell phone where someone has recorded her while she was lying asleep and, presumably, drugged. The news soon attracts the attention of the media, who go to the victim's town in search for more information about the event, an attack that ceases to be an isolated case as soon as more identical complaints arise.

Among the newly arrived journalists is Gael, a young intern who hopes to use the advantage of his origins to get a good exclusive, since the events have taken place in the same town where he spent his adolescence and from which he fled as soon as he turned 18. In part, due to injuries that are still being worked on.

But, above all, because of a tragic event that marked his life six years ago: the disappearance of his friend Vega when she left the same place where Chloe was kidnapped. The emergence of “the sleepers,” as he himself calls them in one of his articles, will not only reopen that past pain—and that pending question—but will force him to take sides. And Gael is not willing to let fate decide in his place again. Not this time.

**Spain:** Santilla Education, 2023 (328 pp.)

*La Edad de la Ira (Age of Fury)**Finalist of the Premio Nadal literary prize 2010**adapted into a stage play and now a TV series starring Manu Ríos (Élite, Netflix)*

**THE HEADLINE:** Marcos, a middle-class teenager, murders his father and badly injures one of his brothers.

**THE REACTIONS:** Friends, family, teachers: nobody understands what has happened. Nobody could have foreseen it. Images of the crime are all over the media. Once again, the issue of adolescent violence dominates the news.

**THE INVESTIGATION:** Marcos's crime is not an isolated event. There have been too many cases in recent years of minors involved in situations of extreme violence. Harassment. Cyber-bullying. Racist attacks. Drug dealing. Videos on YouTube showing teachers being humiliated. Depressed teachers. Educational failure... Is it the fault of the adolescents? Of their teachers? Or their parents? Is anyone guilty or are we all victims?

A journalist, driven by these questions, decides to try to get inside the murderer's world. A world that seems to be dominated by one rule and by one age: the age of anger.

**Spain:** Espasa, 2011 and Booket Planeta, 2014 (320. pp.), relaunched 2022

**Other Works:**

*El río de las primeras veces*; Spain: Crossbooks, 2022 (320 pp.); *La Versión de Eric (Eric's version)* Thriller/LGBTQ+/YA; *Gran Angular Award 2020*, Has been named one of the 20 Winners of the *2021 Premio Fundación Cuatrogatos; New Spanish Books 2021*; Spain: SM, 2020 (231 pp.), Audiovisual Rights: Optioned to AVALON for TV series.

*En las redes del miedo (The Networks of Fear)*; **Spain:** SM, March 2019, Audiovisual rights optioned to MOD Producciones for TV series.

*Nadie nos oye (Nobody can hear us)*; **Spain:** Loqueleo. Santillana 2018

**German and Dutch translation rights.** All other rights DOS PASSOS agencia literaria.

Sarah Mey

New

*Canción de Otoño* (Fall Song)

13+

**A from enemy to lovers story of two teenagers**

Camila is sixteen years old and the daughter of a well-known influencer, Valeria. Sounds exciting but it isn't: her life is too exposed, and she hates everything that has to do with social media.

Oliver, the boy with the eternal smile, that hides a past he cannot get rid of, hates the digital world. He would never hang out with Camila, as she represents everything he hates. But Oliver's father has fallen in love with Valeria, and the two decide to go and live together in a mansion, children included.

At first, he hates his new stepsister, until he realizes that she is also suffering from something that he knows well. And then his heart races every time he sees her.

Is he falling in love with her? Will Camila be able to overcome what is happening to her? What has happened to Oliver? Will they be able to overcome all the obstacles that stand in their way?

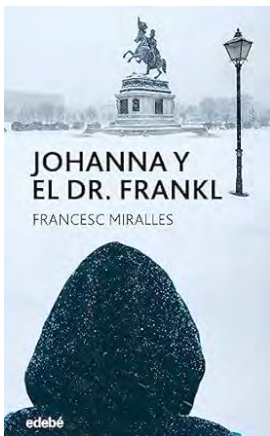
**Spain:** La Esfera Azul, 2024 (320 pp.)

**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Francesc Miralles

*Johanna y el Dr. Frankl* (Johanna and Dr. Frankl)

13+

**A novel about the purpose of life and the search for meaning, set in post-world war Vienna.**

In 1948, after World War II, Vienna is in shambles. Food is scarce and jobs are hard to find. Sixteen-year-old Johanna aspires to work as a waitress in a cafeteria; she must support her mother, who has been in depression since her father died at the front. When she is fired, the world falls on her. However, that same day a chance encounter with a psychiatrist who suffered Nazi persecution and with a young American who interviews her for an article will help her find the motivation to live.

This novel is the first to feature the character of Viktor Frankl, the creator of Logotherapy. Miralles, who is a great specialist in the subject, has included many real conversations and anecdotes from Frankl's life, even visiting his consulting room to gain insights into his character and beliefs. Furthermore, Johanna's story is based on a real person and collected by Miralles from a living testimony of the post-war period in Vienna. Profoundly pacifist, *Johanna & Dr. Frankl* emphasizes the humanity that unites people across all sides, making it a thought-provoking and unique work.

**Spain:** Edebé, 2023 (116 pp.)

**Other works:** *Stranger than Love* (YA) Spain: Edebé, 2020 (172 pp.); *Los cinco continentes del amor*, Spain: Penguin Random House, 2020 (224 pp.); *Sakura love*, Spain: La Galera 2019 YA; *Los cinco continentes del amor*, YA Penguin Rmh 2020; *Cuentos para tener valor* (NF, Middle-Grade), Spain: Destino, 2021 (176 pp.); *Cuentos para niñas y niños felices*, Spain: Destino, 2020 (176 pp.); *Cuentos para quererte mejor*, Spain: Destino, 2018 (176 pp.); *El pequeño Ikigai* (*Ikigai for young readers*) (with Héctor Garcia); Spain: Destino, 2020 (192 pp.)

**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

**Iria G. Parente & Selene M Pascal****New***Time Keeper – El Eco del Destino*

13+



“EVERY TIME THE AMULET OF TIME IS SET IN MOTION,  
THE REST OF THE WORLD SUFFERS”

Nathan Tabiz learned that lesson many years ago, just as he learned that the world beyond the walls of the Holy Kingdom of Daiva is dangerous and full of demons. He learned, too, that the power of time is coveted and pursued and that it is the duty of the celestials to protect it.

So when he inherited the Amulet, he knew never to use it. He has sworn all his life that he won't: he swore it when his mother left it in his hands, he has sworn it a thousand times to the god he serves, he has sworn it a thousand times to his friends. However, he has never told anyone all the times he has wanted to break his word:

When his mother died.

When he was appointed Bearer.

When he gave his first kiss.

Yes, Nathan Tabiz knows better than to use the Amulet.

What he doesn't know is that the person he's fallen in love with will die in three days.

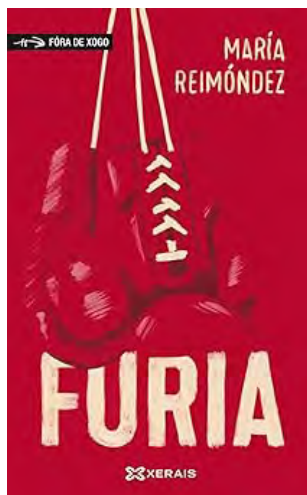
**Spain:** Molino 2024

**German and Dutch translation rights.** All other rights Antonia Kerrigan Agency.

**María Reimóndez***Fúria* (*Fury*)

13+

*Jules Vernes Award 2023 for YA novel*



A story about the loss of loved ones at an early age, the search for sexual identity, and the world of boxing in equal parts.

This novel tells the story of Cecilia, a 16-year-old girl who, after the death of her mother, moves to live with her great-aunt.

The protagonist's anger is channeled through boxing, a stigmatized sport that becomes her lifeline. It is precisely thanks to boxing that Cecilia meets M, a 47-year-old woman with whom she shares her family conflict, the frustrations of adolescence, and first loves.

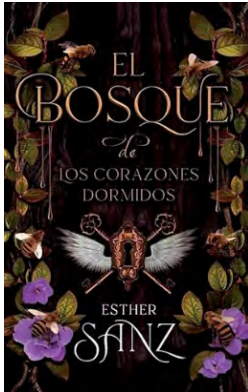
But *Furia* is not only the story of a teenager looking for her place in the world; it is also a story of three women of different ages and social conditions who, through their life experiences, concerns, fears and insecurities, weave realities together that make the main plot points of the novel as important as those that take place in the background. It is a story that conveys very positive values of self-improvement and sacrifice

and that gives a glimpse of hope in the face of certain situations suffered by adolescents.

**Spain:** Xerais, 2023 (248 pp.)

**Other works:** *Bárbaras* (*Wild*) a lighthearted approach to menstruation for teens.

**German and Dutch translation rights.** All other rights Antonia Kerrigan Agency.

**Esther Sanz****#1 *El bosque de los corazones dormidos* (The forest of the sleeping hearts)****More than 30.000 copies sold in Spain****NEW EDITION**

After her grandmother's death, Clara must leave Barcelona and move to Colmenar, a small town in the mountains where she has her only living relative. They don't know each other, but they will have to live together for a whole year, until Clara turns eighteen.

Far from home and her world, Clara must confront herself and her own fears. Meanwhile, as she unveils old family secrets, two completely different guys, Braulio and Bosco, will awake the magic of her sleeping heart ... with unpredictable consequences.

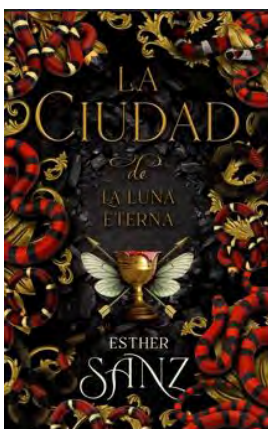
**Spain:** Urano, 2023 (352 pp.); Montena (Spanish, Catalan), 2011, Circulo de Lectores; Italy: Edizioni Piemme SPA

**English version available****#2 *El jardín de las hadas sin sueño* (The garden of the sleepless fairies)**

Clara lives in London with a new identity. She has renounced to her life, and Dehesa, to protect the secret of Bosco. Now, she must learn to live without him...

Despite that at the begin it seemed impossible for her, she is getting used to the city, classes and new friends, and starts feeling again as a common girl. Even so, from time to time a strange feeling comes back, as if her heart didn't want to forget...

**Spain:** Urano, 2023 (352 pp.); Montena, 2012

**#3 *La ciudad de la luna eterna* (The city of the everlasting moon)**

Now, after all the threats that menaced the forest' secret have finally vanished, Clara has returned to Colmenar and tries to get used to the tranquillity of the country side life, while planning to move into the immortals village with Bosco. They have not seen each other for four months, and this waiting seems eternal to Clara... But when the moment she has yearned for lastly arrives, things do not turn out as she had imagined. An unexpected discovery creates an abyss that takes her inevitably away from Bosco and finishes the relation hastily...

Trying to get over it as soon as possible, Clara will decide to travel to the Renaissance's city, Florence, from where she has received strange news about Robin...

**Spain:** Urano, 2023 (352 pp.); Montena, 2013

**Other works:** *El amor cae del cielo* (Love falls from the sky) (NA Novel)

*Si el amor es una isla* (If love is an island) Spain: Destino, 2014 (16+) (NA)

*Sí el amor es un canto de sirena*, Spain: La Galera 2017 (NA)

**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

**NEW ADULT & CROSS OVER**

**Lena Blau*****Te encontraré en el silencio* (I will find You in the Silence)**

Amy is like a lost puzzle piece, with smooth, rounded contours, who has never fit into the square mold her parents forced her into.

Alan is full of sharp, rough edges, and can only see life in black and white. She leaves New York in search of the light and color she longs for.

He leaves London to carry out a promise before finally surrendering to the darkness.

When they meet in a bay of infinite beaches south of San Francisco and embark on an unexpected journey down the California coast, they discover that they are two very different pieces that complement each other, no matter how much they struggle against it.

Sometimes, a camera is all one needs to capture the truth that silence insists on hiding.

**Spain:** Montena, 2023 (400 pp.)

**German and Dutch translation rights.** All other rights Antonia Kerrigan Agency.

**Mey Boeken****New*****Tus veranos y mis inviernos* (Your Summers and my Winters)**

*Your summers and my winters* is Maider's story, but it could be yours. Not all summer loves die when autumn arrives... Maider met Rubén on the shores of the Mediterranean when they were just a couple of kids running around in their swimsuits at the campsite where they spent their summers. They were inseparable for many years until adolescence turned them into enemies.

But Maider soon discovered that love is only a step away from hate and that the hooligan who gave her no peace was still the same sweet boy who one summer afternoon gave her a Frigopie ice cream and who, in an oversight, also stole her heart.

Together they lived a beautiful love story that marked them forever, but also tore them apart.

When years later Maider returns to Benicàssim with her life back on track, she will have to assume that, considering Rubén, there may be some wounds that she cannot close alone.

**Spain:** Grijalbo, 2023 (592 pp.)

**German and Dutch translation rights.** All other rights Antonia Kerrigan Agency.



**Bebi Fernández****New*****Rocamboleska*****Poetry Cross over**

Bebi Fernández, the best-selling poetry phenomenon and the most irreverent voice on Twitter, returns with her most groundbreaking book.

In bizarre times, words like bullets.

The best weapon we know.

But not the only one.

Do you dare to return to Bebi's world?

**Spain:** Montena, 2024 (192 pp.)

**German and Dutch translation rights.** All other rights Antonia Kerrigan Agency.

**Marcela Guiral*****A mediodía llovían pájaros* (At noon, it rained birds)****Cross over**

*A mediodía llovían pájaros* tells the story of F, a boy who arrives in a town in the middle of the mountains of Colombia, near to a forest previously inhabited by blue butterflies, now the forest and its town are full of birds. F is all by himself—He has been sent there to live with his grandfather, a quiet and stern man. He is the town's postman. But he delivers the mail using pigeons only. And he has a rule he never breaks—He can only deliver good news. F will discover the mystery behind this, his grandfather, his uncle who lives in the same house, and this strange town torn apart by a war.

Birds there are not only part of daily life, they dictate the performance and determine the future of the inhabitants with whom they share the town. Before, there was a war that killed the butterflies; now, the worst of another war reaches the town and again nature, this time represented by the birds, bears the brunt and at the same time represents salvation. A history that repeats itself, a town that learns from its past.

**Colombia:** Babel, 2022 (260 pp.)

**German and Dutch translation rights.** All other rights Base Tres agencia literaria.

**Francisco Montaña***No comas renacuajos* (*Do Not Eat Tadpoles*)**Selected to The White Ravens  
Cross over**

This book tells two stories: That of five Colombian brothers who courageously face orphanhood and misery – After the death of their mother, the father abandons them with the false promise of coming back to take care of them. It never happens. It also tells the story of Nina, a girl who lives in a welfare home, because her parents are in jail. Apparently for political reasons.

Nina meets David, one of the brothers, who will reveal his secrets about the tadpoles. By bringing her past to light, Nina achieves the impossible: to make sense of the horror and injustice of poverty.

**Colombia:** Babel Libros, 2008 (152pp); **México:** Castillo, **Spain:** Milenio, **English & Dutch:** Levine Querido

**German and Dutch translation rights.** All other rights: Base Tres agencia literaria.

**Alfonso Muñoz***Y que nadie sepa nada* (*And nobody knows anything*)**LGBTQ romcom**

My purposes for this summer: To finish the career of Architecture with a note, done. Be less intense, undone. To sign a traineeship in the top studio in Madrid, done. Visit my grandmother more, undone. Having real friends who want me despite my stripes, done. Drinking less every week, undone Get my Belgian boyfriend willing to leave everything for me, done. If they give you the opportunity to show your talent and impress someone you admire so much, what would be more unforgivable: not throwing yourself into the air or doing so with all the consequences? What did not even fit into my crazy dreams was that my interest in Marco could be reciprocal, and that it would become a attraction that would test us and submerge us in the best summer of our lives. One marked by new experiences, lies that change everything and, above all, by an exciting tug-of-war that is taking us to the edge.

**Spain:** Ediciones Versatil, 2023 (412 pp.)

**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

<b>David Olivas</b>
---------------------

*Te veo en el cielo* (I see you in Heaven)**LGTBI + ROMANCE**

**New novel by best-selling author  
of EL VUELO DE LA MARIPOSA  
and EL SUSURRO DEL ÁNGEL**

Elías is a shy, insecure student who has managed to leave his hometown – a conservative, inward-looking place – thanks to an Erasmus grant which has taken him to Rome. He is afraid of feeling lost but he knows this is the perfect time to find himself.

Enzo is a young athlete, self-confident and good-looking, who is fighting for a place on the national swimming team. He eats, breathes and sleeps for swimming, without thinking too much about his heart, which is still wounded.

But just when both are about to take an important step in their lives, their paths cross and an attraction is born which neither of them can hide and which threatens to change their lives forever. Will their love survive what the world thinks? Can they accept who they are and be happy?

Spain: Plaza y Janés, 2023 (368 pp.)

<b>German and Dutch translation rights.</b> All other rights DOS PASSOS agencia literaria.
--

**NON-FICTION**

## Ellen Duthy & Studio Patten

### New Spanish Books List 2022 / White Raven 2022

*¿Hay alguien ahí?* (*Is there anybody out there?*) Read alone 9+, accompanied 6+



“The book you are holding in your hands is, except for these first few pages, a faithful reproduction of the tome found on board the extra-terrestrial spacecraft that landed a year ago on La Victoria beach, in the Spanish city of Cadiz, and was discovered thanks to the fine sense of smell of a lady’s poodle on its morning walk.”

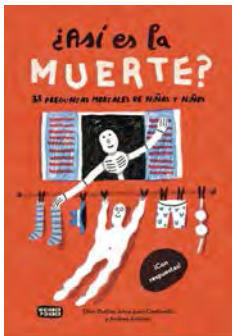
*Is there anybody out there?* is an introduction to philosophical curiosity for all ages sent to planet Earth from planet Bibopia, with love. Who would have thought that the first extra-terrestrial message received on Earth to be verified by the scientific community would arrive in the form of a book? And who would have imagined, before opening the book in search for answers, that it would contain

nothing but questions? Questions, questions and more questions!

Spain: Traje de Lobo 2022, Italy: Logos

## Ellen Duthie & Anna Juan Cantavella

*Así es la muerte* (*Dying to ask*)



*Dying to Ask* is the result of an international project by Wonder Ponder, where we invited people between the ages of 5 and 13 to ask questions about death based on a series of specially designed workshops. We received more than one thousand questions from all over the world and then set about selecting the thirty-eight questions that best represented the breadth and depth of children’s interest in death and related matters.

Authors Ellen and Anna and illustrator Andrea then set out to answer them in a written and illustrated dialogue that explores the certainties and uncertainties shared by all human beings regarding the end of life. The result is a book that is at once tender, unprejudiced, rigorous, and oddly upbeat that invites readers

to wonder and ponder about death.

Spain: Wonder Ponder, 2023 (128 pp.); Argentine:Italy, China, English rights: Germany: Thienemann

## Ellen Duthie & Daniela Martagón

*Wonder Ponder mini*

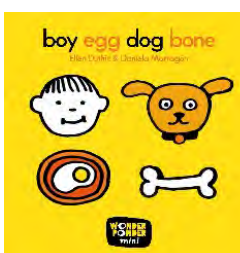
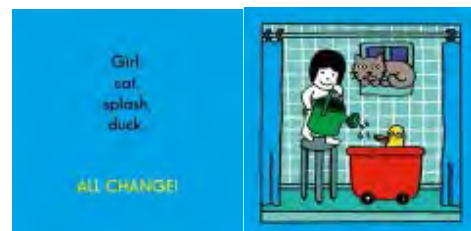


*Girl cat splash duck*

A girl, a cat, a splash of water and a duck step into the book for a play. How many different things could happen?

Open, look and see!

Spain: Traje de Lobo, 2019

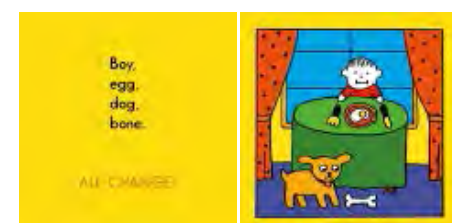


*Boy egg dog bone*

A boy, an egg, a dog and a bone step into the book for a play. How many different things could happen?

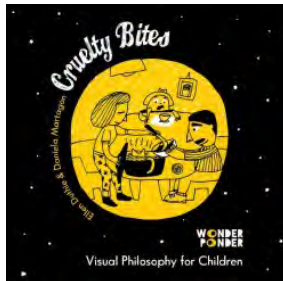
Open, look and see!

Spain: Traje de Lobo, 2019



## Wonder Ponder Series

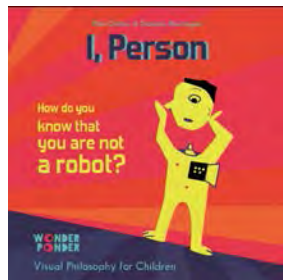
*Wonder Ponder, Visual Philosophy for Children* is an innovative interdisciplinary project that uses thought-provoking visuals to help readers/players aged eight and over develop their own philosophical maps on a range of philosophical issues, fostering fun, critical and independent thinking. The project includes the publication of a series of six boxes, each of them dealing with a specific philosophical topic, and a website containing free quality educational support materials to use with the boxes. The project also comprises designing and launching an online magazine that aims to become a philosophy for children site for practitioners but also to reach a broader audience and build an online community for wondering and pondering together.



### *Cruelty Bites*

This is the first in the *Wonder Ponder, Visual Philosophy for Children* series. It invites readers/players to think about cruelty and our relation to it in a playful and careful way.

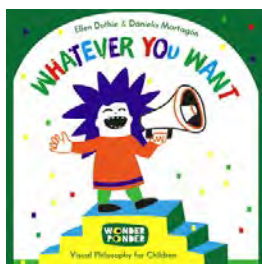
**Spain:** Traje de Lobo, 2014 (Age 8+); **Argentina:** Ediciones Iamiqué; **Korea:** Marubol Publication; **Mexico/Columbia:** Sexto Piso; **Brazil:** Boitempo; **Germany:** Moritz Verlag



### **I, Person.**

This box is both a book and a game, an invitation to play and think about some of the big philosophical questions, personal identity and artificial intelligence.

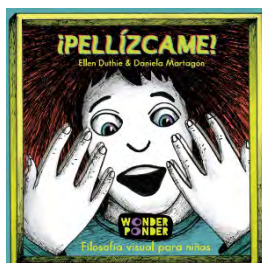
**Spain:** Traje de Lobo, 2015 (Age 8+); **Korea:** Marubol Publication



### **Whatever you want**

Half way between a book and a game, *Whatever you want* comes in a box and invites readers/players from the age of eight (adults too!) to think about freedom in a way that is both serious and fun.

**Spain:** Traje de Lobo, 2016 (Age 8+); **Argentina:** Iamiqué ediciones



### *Pinch me!*

What if life is a dream? An illusion? Or a good old story?

A playfully serious and seriously playful invitation to think about reality, imagination and dream.

**Spain:** Traje de Lobo 2018

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

## Nadia Ghulam & Agnès Rotger

**Nominated for Deutscher Jugendliteraturpreis 2022**

### *El secreto de mi turbante* (*The Secret of My Turban*)

14+



Under his dark coloured turban he is conducting the morning prayer at the mosque. Everybody respects him and listens to him with attention, even though his voice sounds thin and his body is small. He is a good Muslim, generous and upright. What his friends and neighbours do not know is that under this turban there is not a young man with good influences, as they all believe, but a girl who trembles every time a Taliban approaches her, afraid that her secret will be unveiled.

*El secreto de mi turbante* tells the real story of Nadia Ghulam, an Afghan girl that deceived and defied the Taliban Regime. After two years hospitalised due to the wounds produced by a bomb during the civil war, Nadia meets a new order that forbids women to get a job. To help her family, she is forced to make a radical decision: to pretend being a man for ten years. An impressive real story.

**Spain:** Spanish: Planeta, 2010 (312 pp.), Catalan: Columna, Basque: Erein Argitaletxea, **France:** Éditions de l'Archipel; **Portugal:** Edições ASA rev., **Italy:** Sperling Kupfer rev., **Germany:** cbj Randomhouse, **Lithuania:** Alma Littera; **Estonia:** Rahva Raama; **Brazil:** Globo Livro; **Romania:** Editura Polirom; **Poland:** EMPIK/Virtualo); **Croatia:** Iris Illyrrica; French audiovisual rights – Deal in negotiation.

**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

## Nadia Ghulam & Javier Diéguez

### *La primera estrella de la noche* (*The First Star of the Night*)



*A real story about the strength of Afghan women, about their suffering and hopes. Unforgettable, honest and emotional.*

The story narrates Nadia's real return to Afghanistan, where she wants to find her cousin Mersal and render homage to her deceased aunt. This trip will be a turning point for her, not only because she's travelling back home as a woman for the first time, but because she'll have to endure many trials which will help her discover the strength that runs through the women of her family, and through her.

An inspiring and thought-provoking book that shows the reality that women have to endure in societies where war seems never-ending. A story about women who fight to overcome adversity, no matter how hard it can be.

**Spain:** Spanish: Plaza & Janés (Penguin Random House), 2016 (291 pp.), Catalan: Rosa del Vents (Penguin Random House), **Portugal:** Edições ASA II

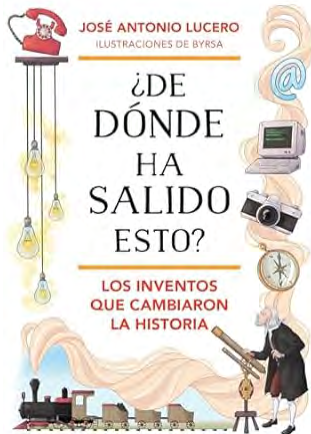
**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

**José Antonio Lucero**

***¿De dónde ha salido esto? Los inventos que cambiaron la Historia***

*(Where did this come from? Invention that changes history)*

**NF/CH**



The origin of the greatest inventions that surround us, casually explained! How long has money existed? If fireworks were invented by chance, what were their creators really looking for? How do vaccines work? Since when do we use electric energy at home and how come we can use it for lighting? Travel through the main epochs of history and discover the answers to all the questions you have always asked yourself about the great inventions that have changed the destiny of mankind. Who invented them? How? And why?

With lots of surprising facts and fun stories, this is the perfect book for the curious and the history buffs in the house (and for those who don't yet know they are!).

**Spain:** B de Blok, 2022 (160 pp.)

***Por qué los primeros Emojis se escribían en arcilla y otros porqués de la historia*** *(Why the first Emojis were written on clay and other whys of history)*

**NF/CH**



The answer to the questions about history that you had always made! Why do we use emojis? Why do you like sweets more than chards? Why do you keep your allowance in a money box? Dare to travel to the main eras of the history of mankind and discover the answers to all the questions you have always done to yourself. With many curiosities and a lot of fun; this is the perfect book for all history fans (and all of those who don't know they are yet).

**Spain:** B de Blok (Spanish & Catalan), 2021 (192 pp.)

**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria.



**Francesc Miralles & Héctor García**
*El pequeño Ikigai* (*Ikigai for young readers*)

YA


**How to find your path in life.**

According to the Japanese, everyone has an Ikigai. It is the force that drives us and ensures that we are happy. With the world bestseller "*Ikigai*" by Francesc Miralles and Héctor García, which has already been translated into 61 languages, there are already instructions for adults on how to find their Ikigai.

*El pequeño Ikigai* is aimed at teenagers and young adults who want to orient themselves in education and in life.

One of the big questions young people ask themselves is how to choose a career. Often the focus is not on passion and talent, but rather on what one earns and whether it is a profession that is in demand at the moment. Ikigai combines all four aspects and makes them what fulfils one in life.

*Ikigai for young readers* is a brand-new concept and one that is much appreciated and welcome. Youngsters are often treated to work hard for a goal rather than focusing on what they really want, and thus leaving aside their true desires and motivation. With this incredibly crafted guide the authors are working on, we expect those young readers to find what lies within themselves to discover what they want.

**Dutch edition with beautiful illustrations by Xuan Loc Xuan:**
**(Dutch cover)**


**Spain:** Spanish/Catalan Destino, 2021 (192 pp.); **India:** (Hindi and Marati) My Mirror, **Turkey:** Indigo Kitab; **USA:** Scholastic USA; **Greece:** Patakis, **Romania:** Humanitas, **Netherlands:** J.M. Meulenhoff BOEKERIJ, **Vietnam:** TanViet, **Russia:** Eksmo; **Arabic:** Jarir Book Store; **Malaysia:** DC Books; **Thailand:** Nationbook; **Georgia:** Palitra;

**Material available in Spanish, English and French**

**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

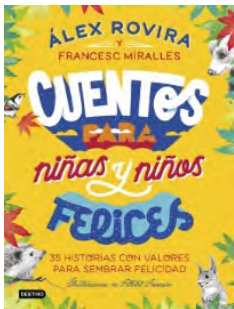
<b>Francesc Miralles &amp; Alex Rovira</b>
--

**Cuentos para tener valor** (*Tales for courage*)**self help 9+**

This book is an invitation to grow beyond the limits we believe we have, to take control of our destiny and build, with each of our actions, the future we desire.

35 stories for courage and resilience, learning to act rather than react and thus turning every adversity into a learning experience. It takes courage to adapt to the tide of the times, without ceasing to be yourself, and to find solutions to each new problem. With this view of existence, crisis becomes an opportunity and obstacles become springboards and wings.

**Spain:** Spanish (Destino, Planeta), Catalan (Columna, Planeta) 2021; **Romania:** Humanitas; **Poland:** Czana Owca

**Cuentos para niñas y niños felices** (*Stories for happy girls and boys*)**self help 6+**

A collection of stories that inspire us to look at life from a positive, creative and fulfilling perspective.

After the international success of *Cuentos para quererte mejor*, Alex Rovira and Francesc Miralles introduce a new book to learn different values that will give young readers a guide to face life's challenges, develop their emotional intelligence, discover their talent and fulfil themselves. The book also includes a guide with advice for parents and educators.

**Spain:** Spanish: Destino, 2020 (174 pp.), Catalan: Columna; **Romania:** Humanitas; **Poland:** Czarna Owca

**Cuentos para quererte mejor** (*Stories to love yourself more*)**self help 10+**

This book allows us to grow our self-esteem through stories that inspire imagination, humor and love for ourselves, which will allow us to love others in an equal way.

To think of ones' true worth, of the right to being happy in the world for what we are and not for what others want us to be.

Beyond the fun and fantasy, that we try to bring to boys and girls of all ages, each of these 35 stories illustrates an important aspect to integrate self-esteem in our lives. Like a lighthouse built to help children to grow into be secure, independent and respectful people that know how to love others because they have learned how to love themselves.

**Spain:** Spanish: Destino, 2018 (89 pp.), Catalan: Columna; **Romania:** Humanitas; **Italy:** Salani; **Poland:** Wydawnictwo Czarna Owca; **Croatia:** Poetika

By the authors who have sold more than 400,000 copies and whose books have been translated into many languages.

<b>German and Dutch translation rights.</b> All other rights: Sandra Bruna agencia literaria.
---

## María Raimóndez

### *Bárbaras!* (*Barbarians!*)

14+



As unbelievable as it sounds, talking about menstruation is still difficult and even controversial. With a lighthearted approach and aiming to make us think deeply, *Barbarians!* uses the topic of menstruation as an entry point into a wide range of issues: bodies, sexism, ecology, racism, transphobia. Because after all, talking about periods is talking about the entire world—and especially about so many Barbarians who refuse to follow the rules and who, with their rebellion, create a better world for so many others.

**Spain:** Xerais, 2021 (184 pp.)

**Other works:** *Furia, Un choque inesperado* (*An unexpected Shock*); *A corredora* (*The Runner*), *For a do normal*;

**German and Dutch translation rights.** All other rights Antonia Kerrigan literary agency.

## **SPANISH TRANSLATION RIGHTS**

Singel uitgeverijen (selected titles)

## **NEW TITLES**

**Maranke Rinck & Martijn van der Linden****New*****Bob Popcorn kann niet stoppen met ontploffen* (Bob Popcorn can't stop exploding)  
Picture Book**

Following the success of the storybooks about the most popular piece of corn in the Netherlands and Flanders, there's now also a picture book about Bob Popcorn! Bob gets angry pretty easily – and then he literally explodes. His anger issues often cause problems for Bob and for others. Little by little, he discovers that there are ways to prevent such outbursts. And because he's a good guy at heart, he wants to share his top ten tips for anger management with his readers. But when he tries to explain, all kinds of things go wrong – and his irritation starts to grow. Can Bob manage not to explode?

Netherlands: Querido, 2023 (32 pp.)

**English translation available**

Based on the Bestselling Series *Bob Popcorn* (more information in Middle-grade)



Spanish translation rights. All other rights Querido Uitgeverijen.

**Tjibbe Veldkamp****New*****De jonge die van de wereld hield* (The boy who loved the world)****10+**

**Nienke van Hichtum-prijs 2023**



It was snowing. Some of the flakes fell into the Naber, the river that cuts Paznau in two. Others landed on the stone bridge.

A young man was hurrying onto the bridge, his hands deep in the pockets of his thin coat. A young woman came towards him, with the collar of her coat turned up. Just before they passed each other, the young man was startled out of his thoughts. He slipped in the snow, trying to keep his balance by grabbing hold of the woman for support. Together, they went tumbling to the ground. There they lay: Vaclav and Zdenka, in each other's arms, their faces so close that the breath of one warmed the lips of the other.

Netherlands: Querido, 2023 (192 pp.)

**English sample available**

Spanish and Catalan translation rights. All other rights Querido uitgeverijen.

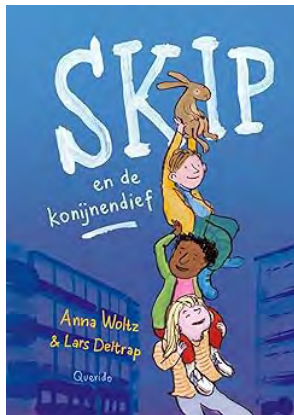
**Anna Woltz****New***De Spin en de Sleutel* (*The Spider and the Key*)**10+****Nominated for the Woutertje Pieters Prijs**

Thirteen-year-old Elena is on the run. No one else wants to have her, so she has to stay with her aunt's new family for a month. When she's there, she meets 14-year-old Atlas, who's preparing for the end of the world. They both have good reasons for ignoring the outside world. But how long can you go on running for?

**Netherlands:** Querido, 2023 (192 pp.), **Germany:** Carlsen Verlag

**English sample available**

**Spanish translation rights.** All other rights Singel Uitgeverijen.

**Anna Woltz & Lars Deltrap****New***Skip en de konijnendief* (*Skip and the rabbit thief*)**Illustrated 6+**

Skip's mind is always bouncing all over the place. He can never think about just one thing at a time. Except for when his rabbit, Snuf, is sitting on his lap. But one afternoon after school, Snuf suddenly disappears. The hutch is empty, and the door is wide open. Has the rabbit escaped? Or been stolen? Skip and his friends Bennie and Olena become detectives and start an investigation. During their search, they find a bedwetting alarm and a pirate, but no Snuf. Where can that rabbit be?

**Netherlands:** Querido, 2023 (96 pp.), **Germany:** Carlsen Verlag

**More titles by Anna Woltz in YA:**

*De Tunnel* (*The tunnel*) **12+**, **Nominated for the Boon Youth Award**, **Netherlands:** Querido, 2021 (232 pp.); **Germany:** Carlsen Verlag

*Haaientanden* (*Shark teeth*) **Nominated for the Deutscher Jugendliteraturpreis 2021**

**Querido 2019** (99pp), **Germany:** Carlsen, **Slovenia:** Mis

*Alaska* **Awarded with: Silverne Griffel 10+**; **Netherlands:** Uitgeverij Querido, 2016 (192pp.)

**Germany:** Carlsen Verlag, **English:** Oneworld Publications, **France:** Bayard, **Japan:** Froebel-kan, **Russia:** Polyandria, **Complex Chinese:** Global Views – Commonwealth Publishing Group, **Sweden:** Lilla Piratförlaget & Gilla Böcker.

*Mijn bijzonder rare week met Tess* (*My particularly week with Tessa*) **10+**, The book has won a Dutch *Vlag en Wimpel*. The *Flemish Children's Jury Prize 2014* and the *German Luchs-Preis Juli 2015*. It is translated into several languages (in Japan, the book sold nearly 60.000 copies) (a movie has been made)

**Spanish translation rights.** All other rights Singel Uitgeverijen.

**More titles**

**Illustrated**

**Hedi Mohammadi***Granaatappel meisje* (*Pomegranate Girl*)

4+



When Grandma is suddenly no longer there one day, her granddaughter doesn't understand at first what could have happened. She looks everywhere, but Grandma isn't in her chair on the porch, and she's not up on the roof feeding the birds either. In the seasons that follow, the girl has to get used to life without Grandma. Or is she still around? Maybe in the big pomegranate tree, once planted by Grandma herself, which is full of fruits a year after her death? This poetic story from Iran about loss and mourning has a very strong comforting effect, in part because of Neda Rastinmehr's beautiful illustrations.

**Netherlands:** Querido, 2021 (32 pp.), **Turkey:** Erdem Yayinlari

**German and Spanish translation rights.** All other rights Singel Uitgeverijen.

**Tjibbe Veldkamp & Sebastiaan Van Doninck***De fantastische vliegwedstrijd* (*The Fantastic Flying Competition*)

4+



Welcome to the Flying Competition for Birds! Ten teams cross the starting line. But during the race, one by one, all of the participants run into problems. Team Flamingo can't get off the ground, Team Hawk leaves the plane by ejector seat, and Team Ostrich-Penguin crashes! What is going on? And why is Team Chicken the only team that's not having any trouble?

A fantastic picture book in which readers get to discover the true story of the race for themselves.

**Netherlands:** Querido, 2020 (32 pp.)

**Spanish translation rights.** All other rights Singel Uitgeverijen.

**Bette Westera & Djenné Fila***De vuurvogel* (*The Firebird*)

Illustrated/5+

Based on the ballet

by Fokine and Stravinski



Once upon a time there was a handsome prince from Russia named Ivan. On one of his many walks in the woods he stumbles upon a mysterious orchard. The dark castle in the middle is surrounded by a tall iron fence, and the eleven statues of princes in the sculpture garden seem a bit too lifelike... When a beautiful princess whispers in his ear that he has arrived in the realm of the immortal giant Kashei, Ivan works up all his courage. In a brave attempt to save many lives, he fights against Kashei. Luckily, he receives help from the most luminous bird he has ever seen...

**Netherlands:** Volt, 2020 (40 pp.)

**Spanish translation rights.** All other rights Singel Uitgeverijen.

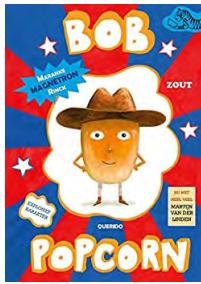


## **Children & Middle-Grade**

## Maranke Rinck & Martijn van der Linden

### *Bob Popcorn*

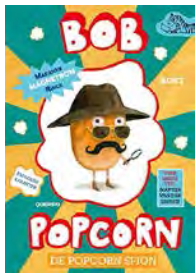
6+



When Ellis makes popcorn in the microwave one day, something strange happens. One of the bits of corn doesn't pop, but instead gets bigger and bigger and grows arms and legs and a face. The corn man is called Bob, and he's not the easiest of guys. He doesn't sleep, eats everything in sight and is pretty moody. After a while, Ellis decides that she's had enough. Bob has to go, but how do you get rid of a giant piece of living popcorn who has temper tantrums?

**Netherlands:** Querido, 2019 (160 pp.); **English:** Levine Querido; **Germany:** Schaltzeit Verlag;

### *#2 Bob Popcorn de popcorn spion (The Popcorn spy)*



Bob Popcorn, the corn man who can talk, and Ellis have become friends. But nobody should know that. At home and at Ellis' school, it's getting harder and harder to hide Bob. But above all, Farmer Bill and the mean woman from the popcorn factory in America must not find out where Bob is. Ellis is already regretting that she sent an email to the factory telling them about her living male corn. Too late! Now they're hot on their heels. Luckily, Bob is a great spy because he's great at hiding...

**Netherlands:** Querido, 2020 (200 pp.); **English:** Levine Querido; **Germany:** Schaltzeit Verlag;

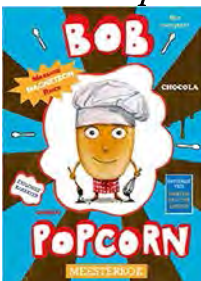
### *#3 Bob Popcorn in Amerika (Bob Popcorn in Amerika)*



The adventures of Bob Popcorn continue: Ellis and Bob have made an important discovery: Bob is not the only living kernel of corn! There's more in America. And Bob looks forward to meeting her. Fortunately, Farmer Bill then invites Bob, Ellis and their fathers to his farm. In the summer holidays they fly to America. There it becomes clear that Coraline, the director of the popcorn factory, is even meaner than Ellis and Bob thought. Will they be able to stop them and save all the living corn kernels?

**Netherlands:** Querido, 2021 (208 pp.); **English:** Levine Querido; **Germany:** Schaltzeit Verlag;

### *#4 Bob Popcorn Meesterkok (Bob Popcorn mastercook)*



Ellis and Dante have cooking classes at school, and Bob Popcorn is dying to join. The deal is he stays home quietly, but yeah. He has to help his friends win the dessert contest, right? Bob sneaks up and proves to be a big help in the kitchen. He really cooks the stars from the sky! The three develop a recipe for the best dessert in the world. With popcorn. But then suddenly all the popcorn is gone.

How is that possible? And why is Dante always so mysterious?

**Netherlands:** Querido, 2022 (208 pp.)

**Spanish translation rights.** All other rights Singel Uitgeverijen.

<b>Erik Scherder, Fred Diks &amp; Mariëlla van de Beek</b>
--

***Professor S. en de verslaafde koning***  
(*Professor S. and the King's Addiction*)

Series

8+



Zhé's grandfather, renowned professor S., has gone missing. She calls her best friend, Brian, for help. Together with her dog Pavlov they get transported in the professor's time machine to the future. They end up in a strange place called Brainland. In Brainland, everyone has access to the coolest, newest technology, but the country is not doing well. Their king, Lobulus, is addicted to videogames, and has stopped looking after the country and its residents. Is Zhé's grandfather even in Brainland? How can they ever track him down? And how are they ever going to get out of there?

**Netherlands:** Volt, 2019 (192 pp.), **Korea:** ??, **Film rights sold**

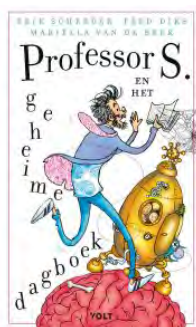
***Professor S. en de gestolen breinbril*** (*Professor S. and the stolen Brain Glasses*)



After Brian and Zhé have safely returned from Brainland, a new kid joins their class. Tycho is very skilled at tennis and is in a wheelchair due to a spinal cord injury. His biggest dream is to qualify for the Paralympic Games in Japan. Professor S. has just done a great invention that can help him with that. With these brain glasses, the professor can have a look into Tycho's brain to see how he can improve even more. But a few days after he introduced the invention, the professor and the brain glasses suddenly disappear. Who stole the glasses and kidnapped the professor? Brian, Zhé and her dog Pavlov do whatever they can to prevent the brain glasses from falling into the wrong hands...

**Netherlands:** Volt, 2020 (188 pp.)

***Professor S. en het geheime dagboek*** (*Professor S. and the secret diary*)



Brian and Zhé want to earn money for a good cause. That's why they tidy the basement of Zhé's grandfather, the famous Professor S. In a secret room, they discover a mysterious diary and the remains of a girl who was kidnapped and murdered over a century ago. Zhé has a brilliant idea: if they fly back to the past in the rocket, they might be able to free the girl in time.

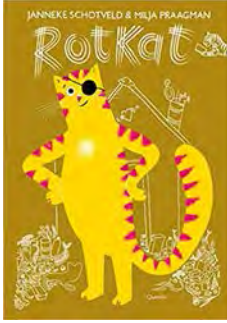
The exciting adventures of Brian, Zhé, Professor S. and Pavlov the dog are set in about 1918. Can they find the girl and her killer in time? And will Professor S.'s invention come in handy?

**Netherlands:** Volt, 2022 (188 pp.)

<b>Spanish translation rights.</b> All other rights Singel Uitgeverijen.
--

## Janneke Schotveld & Milja Praagm

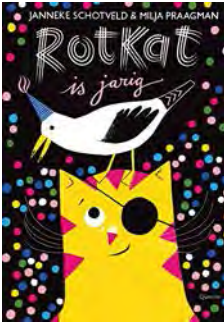
### *Rotkat* (Rotten cat)



This is Rotkat. He used to be called Poekie, but nobody remembers that. Not even he himself. Damn cat lives on a dump, in a real castle. His best friend is Mohammed, a seagull. Together they like to steal a fish from the market. Damn cat has already experienced everything in his life. So he is not afraid of anything anymore. Not of dogs, not of people and certainly not of cars. But wait, there is one thing he might still be afraid of. Just one tiny, little thing...

**Netherlands:** Querido, 2020 (80 pp.)

### *Rotkat is jarig* (Rotten cat's birthday)



Rotkat has no boss: he prefers to be free and happy. Fortunately, he does have friends, like the seagull Mohammed. But on the day of his birthday, his best friend is nowhere to be found. And where are the beautiful Mimi and the tramp Sadet? Then it starts raining very hard...

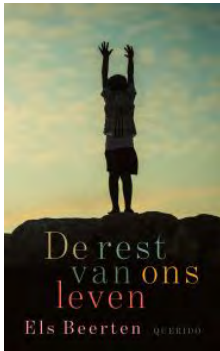
Poor Rotkat. Soaking wet he walks through town.

But what he doesn't know is that his friends are looking for him too! Why isn't the birthday boy in his castle? How can the party start without him?

**Netherlands:** Querido, 2022

**Spanish translation rights.** All other rights Singel Uitgeverijen.

## **Young Adult**

**Els Beerten***De rest von ons leven (The rest of our Lives)***YA**

A gripping book about growing up during the two World Wars. As a young boy, Fredo Santoro emigrates from Italy to England after the First World War. He grows up in a warm Italian community of hairdressers and ice-cream sellers, until the Second World War breaks out and. Italians in England are suddenly viewed with suspicion. Fredo hides and escapes deportation, but his father does not. Fredo feels lost after his father's death and wanders from the English countryside to the impoverished south of Italy. There he hesitantly finds true love and looks after a boy whose parents leave to work in the mines in Belgium. A story about growing up and all that it entails: missing someone, searching, finding a home.

Netherlands: Querido, 2022 (256 pp.)

*Allemaal willen we de hemel (All of us want heaven)***YA**

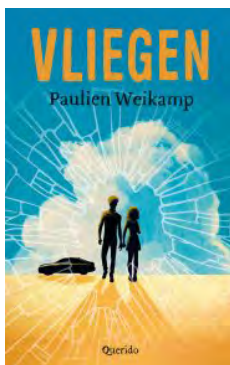
Only a thin line separates good from evil. Jef dreams of becoming a hero, preferably together with his best friend Ward. His sister Renée doesn't need any heroes. She loves Ward, his enchanting playing on the saxophone and his velvety gaze. But it's 1943, in the middle of the war. A hard-fought war is being waged against the Russians on the Eastern Front. The Germans are suffering huge losses and desperately need brave young men to help them. For the boys, a dream chance to become a hero. For people and fatherland. For a better world. Ward leaves sooner rather than later. But not everyone thinks that way.

A moving story about war in times of love, and about the destructive choices that war forces people to make.

**Awards (selection): Gouden Uil Prijs van de Jonge Lezer (2009); White Raven (2009); Boekenleeuw (2009) , nominated for the deutscher Jugendliteraturpreis 2012**

Netherlands: Querido, 2008; Germany FJB

**Spanish translation rights.** All other rights Singel Uitgeverijen.

**Paulien Weikamp***Vliegen (Flying)***YA**

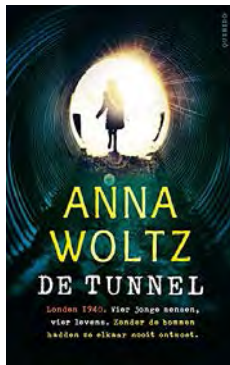
Going for a joyride in your parents' car and wrecking it. Getting a job that doesn't pay. Making promises to a local criminal, ones that you can't keep. Umut does all of the above. In the first two weeks of the summer holidays, he manages to get himself into big trouble. He can't see any way out. And then he goes and falls in love for the first time – with the mysterious Linda, who hasn't spoken a word in months but who seems to understand exactly what's going on inside Umut. And it's because of her that Umut comes up with a spectacular idea to solve all his problems at once...

Netherlands: Querido, 2022 (280 pp.)

**Spanish translation rights.** All other rights Singel Uitgeverijen.

**Anna Woltz***De Tunnel* (*The tunnel*)

12+

**Nominated for the Boon Youth Award**

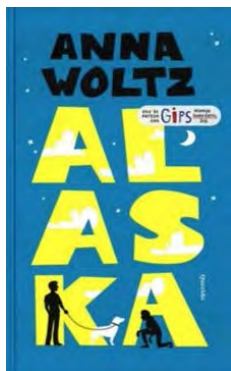
September 1940: it's the start of the Blitz. For months on end, London is bombed. Every night, tens of thousands of people take refuge in the Underground: they sleep on the platforms, on the escalators, next to the tracks. There, deep under the ground, four young people get to know each other. Quinn is fifteen. She's run away from home with a bag full of jewellery, and she wants to change the world. Jay has lost everything, so he doesn't care about the rules. Sebastian is Quinn's big brother, but she never says his name. As far as his family is concerned, he no longer exists. Fourteen-year-old Ella tells the story. She's just been ill for a year and feels invisible – but then the tunnel happens.

**Netherlands:** Querido, 2021 (232 pp.); **Germany:** Carlsen Verlag

*Haaientanden* (*Shark teeth*)**Nominated for the Deutscher Jugendliteraturpreis 2021**

Once around the IJsselmeer by bike. 360 kilometers in one day and one night. A crazy idea, but Atlanta is determined to do it. What else can you do if the next day can bring terrible test results? It's just annoying that she bumps into Finley right at the beginning, who is also running away from something. Or is that more of a luck? In any case, they are now driving on together, equipped with water bottles, twelve cheese sandwiches and shark teeth. Because it is best not to meet fate unarmed....

**Querido** 2019 (99pp), **Germany:** Carlsen, **Slovenia:** Mis

*Alaska***Awarded with: Silverne Griffel 10+**

After a first disastrous day at school, during which she's completely humiliated, Parker discovers that her dog, Alaska, is living with the biggest bully in her class. Her family had to let Alaska go because of her brother's allergy. Parker can't stand the thought that her beloved Alaska is now an assistance dog for the horrible Sven, who suffers from epileptic fits. So she decides one night to kidnap the dog. Her plan does not go well, and she ends up talking to Sven. These two near-adolescents are both struggling to deal with their own problems. Parker has just had a terrible summer involving a traumatic experience. All she really wants is to be as invisible as possible. Sven, on the other hand, thinks that he needs to pull off some brilliant stunt to stop everyone feeling sorry for him. He's scared of his body, which could let him down at any moment, but he's determined to put up a fight.

**Netherlands:** Uitgeverij Querido, 2016 (192pp.) **Germany:** Carlsen Verlag, **English:** Oneworld Publications, **France:** Bayard, **Japan:** Froebel-kan, **Russia:** Polyandria, **Complex Chinese:** Global Views – Commonwealth Publishing Group, **Sweden:** Lilla Piratförlaget & Gilla Böcker.

*Mijn bijzonder rare week met Tess* (My particularly week with Tessa)

10+



It's a funny and moving 10+ story about a quirky girl with a bizarre plan to find her dad and a serious boy who wonders what loneliness feels like, just in case his family dies before he does....

On the very first day of the holiday, Samuel's brother breaks his foot. Well, that could be a nice holiday. But at the village doctor on Texel, Samuel meets the daughter of the receptionist, Tess. She has sand-coloured hair and asks him if he can play the trumpet or has ever taken a carving course. No, he can't, but the two become friends anyway. And Samuel helps Tess with her crazy plan to get to know her father, of whom she knows nothing more than the name so far. Together with her friend Elise, she has invited him to her holiday home for a week and organised all sorts of crazy things for him. Of course without

telling him that she is his daughter. And she hasn't let her mother in on it either. Tess first wants to find out if she even wants him as a father. The plan goes completely wrong and in the end truth comes to light, but one thing is clear: Tess wants her father and her father wants Tess.

The book has won a Dutch *Vlag en Wimpel*. The *Flemish Children's Jury Prize 2014* and the *German Luchs-Preis Juli 2015*. It is translated into several languages (in Japan, the book sold nearly 60.000 copies)

*A movie has been made.*

**Netherlands:** Uitgeverij Querido. Children's books, 2013 (167pp.) Age: 9+, **Italy:** Beisler Editore, **Russia:** Polyandria, **Germany:** Carlsen,

*Other works:*

*Gips* (Plaster Cast) **The book has won the Gouden Griffel 2016 and was nominated for the German Jugendliteraturpreis 2017.** **Netherlands:** Em. Querido's Uitgeverij, 2015 (166 pp.), **Germany:** Carlsen, **Slovenia:** MIS založba, **Czech Republic:** Petrinum, **Simplified Chinese:** Folio / Grayhawk Agency, **Lithuania:** Gelves. **Dutch movie rights have been sold.**

*Zondag, maandag, sterrendag*, Querido, 2017 (80 pp.)

*Ik kann nog steeds niet vliegen*, Querido, 2017 (184 pp.)

*Evi, Nick en ik*, Querido, 2016 (128 pp.)

*De pizza-spion*, Querido, 2015 (91 pp.)

*Honderd uur nacht*, Querido, 2014 (216 pp.)

*Meisje van Mars*, Querido, 2011 (155 pp.) with Vicky Janssen

Spanish translation rights. All other rights Uitgeverij Querido (Singel Uitgeverijen)
---



## **Non-Fiction**

## Annemarie Bon & Wendy Panders

*Fake!*

11+



A lot of people believe the craziest things. But what is true and what isn't? How do journalists and scientists do their jobs – as searching for the truth is their main goal. There are all kinds of theories out there, propagated by people who will tell you they know the truth. Scientists, however, never say they know the truth, they just work with a theory until a better theory becomes available.

This book doesn't contain one easy answer to all kinds of questions, as life isn't that simple. But this book can help you learn how to separate truth from nonsense.

**Netherlands:** Volt, 2019 (160 pp.), **Germany:** Klett, **Korea, Russia**

Spanish translation rights. All other rights Singel Uitgeverijen.

## Jeanette Jonker, Claudia Lagermann & Liesbeth Vijfvinkel

*Druk (Pressure)*



Getting good grades at school, getting lots of likes on your photos, performing at sports competitions and making wise choices for the future: it all seems so important. But constantly doing your best and studying or training even harder can result in a lot of pressure. In *Pressure*, young people talk about how they deal with it. Together with experts, they give tips on what you can do about worrying, lying awake or having knots in your stomach. Discover how to keep pressure under control using relaxation techniques, quick tests and questionnaires.

This book explains what happens when you have too much on your mind, and why. That is useful to know because it helps you learn how to prevent it in future. Say goodbye to all that pressure and hurrah to a more relaxed life.

**Netherlands:** Volt, 2022 (128 pp.)

**Other works:**

*Scheid!* (*Separate!*); **Netherlands:** Volt, 2020 (124 pp.)

Spanish translation rights. All other rights Singel Uitgeverijen.

**SvH Literarische Agentur**

Untersfeld 11  
10318 Berlin  
Germany  
Email: [info@saskiavonhoegen.de](mailto:info@saskiavonhoegen.de)  
[www.saskiavonhoegen.de](http://www.saskiavonhoegen.de)

**SvH Literarische Agentur**

Unterfeld 11

10318 Berlin

[www.saskiavonhoegen.de](http://www.saskiavonhoegen.de)